Uitgegeven No. 10, Groenteplein, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 10, Greenmarket-square, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L. Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. L. H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Cardon de Heer S van Elleweé, Clanwilliam: De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Jr Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ez. Hartenbosch Masselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poesvasvallei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai: De Hr. B Wethman Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A P Haupt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. E von Ludwig en Theron, Tulbagh; Dr De hr. A van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Cornelius Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom. De heer J A D Desmages, Willowmore, W S van Ryneveld, Kroonstadt. Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town;

DEEL XL. | DONDERDAG, DEN 17 MAART. 1870. | No 3,562.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

HUISMEUBELEN,

AANDEELEN, ENZ.

AAN DE PAARL.

In den Boedel van wylen den Wel-Eerw. Heer G. W. A. v. d. LINGEN en nageblevene Echtgenoote.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL OP

Morgen, 18den Maart.

PUBLIEK DOEN VERKOOPEN:

1 Cottage Piano en Stoel, 1 Serafyn, 1 Harp, 1 Guitar, 1 Ronde Tafel, 1 Chineesch Kastje, 2 do. Tafeltjes en Kistjes, 3 Couches, 2 Sofas, 5 doz. Stoelen, (een groot gedeelte met Damask en Paardeharen Zittingen) 1 Lot Schilderyen, Hang en staande Lampen, Brussels Tapyten, 1 Barometer, 1 Zet Aanzet Tafels, 2 Buffetten, Wasch, Kleed en andere Tafels, Spiegels in soorten, 1 Kabinet, Kleederkasten, Houten en Yzeren Ledekanten, Katels, Bedden, Commodes, Horologiën enz. Tafel en Thee Serviesen, Karaffen, Standers, Schotelgoed, Messen, Vorken, Lepels, Glazen, Kelkjes, 1 Zet Covertüren, Kandelaren, in soorten, 1 Lot Trommels, Aarden Potten en Bakken, Blikgoed, in soorten, Zuikerbrood en andere Koekvormen, Koperen en Yzeren Ketels en Potten, Pannen, Trechters, Schenkbladen, 2 Kistjes Homœpatische Medicynen enz., enz.

VOORTS,

100 Paarlsche Bank Aandeelen.
100 Worcestersche Bank Aandeelen (onder de hangende arbitratie.)
100,000 Baksteenen, 10 Paarden, 2 Kapkarren, 1 Baggy, 2 Rifles (dubbelloop) 1 Zet (4) Tuigen, met koperbeslag.
75 Eikenhouten Deelen.

EINDELYK,

200 Godsdienstige Boeken, BROERS PEINZEN. DE CHRISTEN, enz.

Wid. G. W. A. VAN DER LINGEN,
Exec. Test.

De Villiers, Marais & Co., Vendu-Adms.

N.B.—De Aandeelen zullen precies te half twaalf ure verkocht worden.

PUBLIEKE VERKCOPING

VAN

GRAAN, EZELS,

PAARDEN,

Schapen, Negotie, enz.

AAN KLAPMUTS STATIE.

DE Ondergeteekende zal zyne JAARLYKSCHE VERKOOPING houden op

Maandag, den 4den,

EN

DINGSDAG, 5 APRIL, 1870,

Wanneer Verkocht zullen worden:

100,000 lbs. Havergerven, 200 mud Du Toit's, 100 mud Bengaalsch, 100 mud Zwart Baard, en 50 mud Baard Koorn, 450 mud Haver, 20 do. Rog, 20 Ezels en Paarden, 60 Ossen en Koeijen, 800 Extra Vette Merino Schapen, 3 nieuwe Wagens, aan Klapmuts gemaakt, 1 Dog en 1 Kapkar, 4 nieuwe Dubble-voor Ploegen, 12 Enkele-voor do., 20 dozyn Ploegscharen, 3 Eggen, 12 Jukken, 6 Kruiwagens, 2 Span Tuigen, 140 Mudden-zakken, 4 nieuwe Zadels en Toomen, eene hoeveelheid Wagenmakershout, 50 Planken, 300 lbs. Kabelgaren, eene hoeveelheid Negotie en Smeerwaren, Glas en Aardewerk, en wat verder zal worden aangeboden.

JOHN WARD.

Klapmuts, 18 Maart 1870.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekende wenschende den Boedel van wylen haren Echtgenoot P. J. S. DE BEER, te sluiten, zal

OP MAANDAG,

21STEN MAART AANST.,

Publiek doen verkoopen:

Zeker stuk grond, gelegen ten Noorden van het woonhuis juist by het inkomen van het Dorp, en uitmuntend geschikt ter plaatsing van een gebouw voor den handel.

Zekere twee Erven, gelegen in het bovendorp ten Zuiden van de Pastory.

Een Wagen, 2 Karren, Negotie Goederen, Kasten, Katels, Tafels en andere artikelen te veel om te melden.

VERDER:

11 Ezels, 3 Paarden, 6 Beesten, waaronder eene extra melkgevende Koe met vaarskalf, en 4 extra varkens van het beste ras.

H. H. DE BEER, geb. DE VILLIERS,
Executrice Testamentair.

Malmesbury, Maart 10, 1870.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager.

Publieke Verkooping

AAN

RIEBEEKSKASTEEL

DE ONDERGETEEKENDE ZAL OP

Dingsdag, 22 Maart,

Laten Verkoopen,—

1 Komplete Togtwagen (genoegzaam nieuw)
1 Wagen op Veeren do.
1 Kapkar, 2 Ry- en Trekpaarden, eenige Koeyen,
2 Stukvaten, Zes Leggers Wyn, Halfamen, Trechters, enz.

HUISRAAD van alle soorten, enz., enz., enz., en eindelyk een groot voorraad van NEGOTIE GOEDEREN, bestaande in alle soorten Linnen, Voerchitz, Moleskin, Gemaakte Kleederen, Hoeden, Schoenen, enz., enz., Koffy, Rystt, Suiker, enz., enz., en hetgeen verder ter verkoop zal worden aangeboden.

D. P. HUGO.

J. G. STEYTLER, G.zn, Vendu Afslager.

MALMESBURY

EXECUTEURS KAMER.

UITGEBREIDE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

PLAATSEN EN LOSSE GOEDEREN,

TE RIEBEEKS KASTEEL.

DE Heer *JOHAN HENDRIK LOEDOLFF SMUTS, geene voldoende Tenders ontvangen hebbende voor zyne zeer Kostbare Plaatsen gelegen aan den Riebeekskasteel Berg, heeft besloten, onder Administratie der Kamer, publiek te doen verkoopen,*

Op Vrydag, en Zaturdag

Den 1sten en 2den April, aanst.

AAN ZYNE WONING TE "GOEDGEDACHT."

1. De Plaats GOEDGEDACHT, gelegen aan de Westzyde van de Riebeekskasteels Berg, ten grootte van 415 morgen en 591 vierkante roeden.
2. Gedeelte der Plaats WELTEVREDEN, gelegen als boven, groot 278 morgen en 19 vierkante roeden.

Deze beroemde Plaatsen maken te zamen een Landgoed uit, aan dit einde der Kolonie onovertroffen van alle vakken van den Landbouw en de Veeteelt. Voor het bevorderen van de Veeteelt bezitten zy een byzonder voorregt aan eene groote uitgestrektheid Bergweide, alwaar de Merinoschaap, de Angorabokken en Groot Vee van beide Rassen zich te huis bevinden. Onder de Plaatsen die Riebeekskasteel Berg belendende, munten deze zoo wel uit, wat betreft den goeden naam als de hoeveelheid van Wyn en Brandewyn jaarlyks opgeleverd. Schoone Boomgaarden, Tuinen en Houtbosschen, leveren eene verscheidenheid van Sieraad, zoowel als nyverheid op; en elke duim gronds niet tot de reeds opgenoemde einden besteed is tot Zaailand beschikbaar. Er is thans voor omtrent 15 mudden graan gebraakt.

Voorts zullen er van Losse Goederen verkocht worden

LANDBOUWGEREEDSCHAP.

Als Wagens, Karren, Kruiwagens, een Rolvat, Ladders, Ploegen, Eggen, Manden, Pikken, Graan Zakken, Tuigen, eene groote hoeveelheid Gezaagde Hout.

GRAAN.

Bestaande uit des Jaars oogst van Koorn, Haver, Garst enz.

LEVENDE HAVE.

Paarden, zoowel in het Tuig als onder den Zadel, goedgedresseerd. Muilezels, Schapen, Bokken, Hoornvee, Varkens, enz.

HUISRAAD.

Een Groote en uitgezocht voorraad, bestaande uit Zilver, Glas- en Aardewerk, Huismeubelen, Keukengereedschap, enz., enz.

KELDERGEREEDSCHAP.

13 Stukvaten, van 6 tot 7 leggers nat.
10 Kajatenhouten Kuipen, 5 tot 6 leggers
1 „ Pers en onderbalie compleet
2 Achtien Half-aums Vaten
3 Veertien do. do.

Leggers, halfamen, Vaten Ankers, Vlootjes Kranen, Trechters, Emmers 3 Brandewyn Ketels, compleet, Kelder Trappen, Eene Hoeveelheid Wyn, Brandewyn, enz., enz.

G. A. WATERMEYR, Secretaris.

Malmesbury, 15 Maart, 1870.

Aan Handelaars, in Yzer en Metaalwerk.

De Heeren LEVICKS & SHERMAN,

HEBBEN van hunne Londonsche firma, met het doel om hunnen overgrooten Voorraad te verminderen, last ontvangen om tegen *minder dan inkoopsprys* te verkoopen, (gelyk uit eene bezigtiging blyken zal), van heden tot nadere kennisgeving.

METAALWERK
YZERWERK
MESSENWERK
ZADELWERK
BOUWYZER
YZERWAREN VOOR HUISGEBRUIK
VERWEN, OLIEN, TERPENTYN, enz., enz., enz.

Een groot en verscheiden assortement.

Daar deze Verkoopingen WERKELYK en STELLIG zullen plaats vinden, worden allen in den handel, zoowel in den Stad als Buiten, vriendelyk uitgenoodigd zich van eene gelegenheid te bedienen welke zich zelden voordoet.

Voorwaarden Kontant, of Goedgekeurde Wissels, op Vier Maanden, met Renten.

No. 6, Adderley-straat.

15 Maart, 1870.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

Vaste en Losse Goederen,

TE OUDEKRAAL, IN DE AFDEELING CALEDON,

In den Boedel van wylen P. J. LE ROUX, en nagelatene Echtgenoote, A. M. M. DELPORT.

DE EXECUTRICE TESTAMENTAIRE in opgemelden Boedel zal op

MAANDAG, 4den APRIL aanstaande,

EN, INDIEN NOODIG, DEN VOLGENDEN DAG,

PUBLIEK DOEN VERKOOPEN,

De volgende Vaste en Losse Goederen:

VASTGOED:

1. De welbekende ZAAI- en VEEPLAATS, genaamd "OUDEKRAAL," groot 914 Morgen, met geriefyk Woonhuis en Buitengebouwen, beplant met Wynstokken en alle soorten van Vruchtboomen.
2. ZEKER STUK GROND, groot 65 Morgen, genaamd "WARMOESKRAAL."
3. Do. do. GOUVERNEMENTS GROND, groot 143 Morgen.
4. Do. do. GROND, zynde een deel van de Plaats "RIETFONTEIN," groot 71 Morgen.
5. Do. do. do. groot 2 Morgen, zynde gedeelte van de Plaats "WELGEMOED," met de Gebouwen daaropstaande, en voorzien van volop WATER.
6. Do. GROND, zynde een deel van de Plaats "BRAKFONTEIN," groot 255 Morgen, met de Gebouwen daarop.

(Deze Stukken Grond, te zamen makende 1,450 Morgen, liggen allen vast aan de Plaats "OUDEKRAAL," en zyn bekend als van de beste ZAAI EN VEEPLAATSEN in dit Distrikt.)

7. De Plaats genaamd "PALMIET RIVIER," gelegen in het Veldkornetschap van de "Palmiet- en Botrivieren," in de Afdeeling Caledon, groot 635 Morgen, alombekend als een van de beste Zomerplaatsen in dit Distrikt, gelegen annex de Plaatsen behoorende aan de Heeren L. H. DELPORT en J. G. MATHEW.

LEVENDE HAVE:

800 Extra Vette Merino Hamels
600 Lammeren
50 Bokken
600 Jonge Ooyen, van 2 en 4 Tanden
700 Do. do., van 6 en 8 Tanden
30 Rammen
11 Gedresseerde Ezels
10 Jonge Merries
8 Ry- en Trekpaarden
16 Trek Ossen
5 Extra Melkkoeyen met Kalveren
20 Varkens.

GRAAN:

250 Mudden Koorn
300 Do. Haver
70 Mudden Garst
50 Do. Rog.

LOSSE GOEDEREN:

1 Paardenwagen met Bok
1 Nieuwe Verdekte Kar op Veren
1 Do. Open do. do.
1 Wip Kar
1 Span Jukken, Stroppen en Riemen
2 Paar Leeren Buiken
1 Nieuwe Koorn Harp
Smidswinkel compleet, met Blaasbalg Aambeeld, enz., enz.
2 Extra Zadels
2 Gebreide Beestenvellen
6 Beestenvellen
Dekstroo
6 Zweedsche Ploegen
3 Eggen
3 Paar Achter Tuigen
4 Span Ploeg do.
1 Span Ezel do.
40 Koorn Zakken
1 Brandewynketel
2 Extra Geweren
2 Groote Slagyzers
Halfamen en Balies
Alle soorten Wagenmakers Gereedschap
Graan, Pikken en Schoppen.

BANK AANDEELEN:

3 Caledon Landbouw Bank Aandeelen.

HUISRAAD:

5 Vederen Bedden, 2 Kleederkasten, 1 Huisklok, Stoelen, Tafels, Ledekanten, Katels, en alle soorten Huisraad, Glas- en Aardewerk en Keukengereedschap, en eene groot hoeveelheid andere kostbare Artikelen, te veel om te worden gemeld.

De Verkooping om 10 ure 's Morgens te beginnen.

Ruim Crediet van 6 Maanden zal verleend worden.

BONUS EN VERVERSCHINGEN.

A. M. DELPORT, Executrice Testamentaire.

Caledon, 19 February, 1870.

LET WEL. De Verkooping zal gehouden worden op de Plaats "OUDEKRAAL" van al de Vaste en Losse Goederen.

Paarden en Muilezels.

40 *Gedresseerde en Nietgedresseerde Paarden, waaronder zich omtrent vyf paar Koetspaarden bevinden.*

20 *Fraaye Groote Muilezels.*

BOVENGEMELD getal Paarden en Muilezels, zal te koop aangeboden worden te Klapmuts Statie,

OP DINGSDAG,

22 MAART,

(IN PLAATS VAN 15 MAART),

wanneer zy stellig tegenwoordig zullen zyn, zonder dat er een enkele vóór den dag der verkooping zal van de hand gezet zyn. Zy zyn fraaye geharde dieren en de bezigtiging wel waardig van Speculateurs en anderen.

P. J. HAUPT,
A. M. HORAK.

De Heeren DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Afslagers

Eerste Troep.

65 *Extra Vette Slagt Ossen.*

OP MAANDAG, den 21sten Maart, zal opgemeld vee publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie.

D. G. HORAK.

Paarl, 15 Maart, 1870.

DE VILLIERS MARAIS, & Co. Vendu-Adms.

---

26 Gedresseerde Ry en Trek Paarden, van 3 en 5 jaren oud
15 Jonge Merries, van 3 en 4 jaren oud
10 Jonge Ezels, van 3 jaren oud

ZULLEN publiek worden verkocht op WOENSDAG den 23sten dezer, in de Marktkraal, te Wellington, voor rekening van

JOACHIM DANIEL DE VILLIERS, Oz.

Paarl, den 4 Maart 1870.

J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VASTGOED,

TE SALDANHABAAI,

In den Boedel van wylen den Heer GEORGE MARSH.

DE Executeuren in bovengemelden Boedel zullen publiek laten Verkoopen, voor het Handels Etablissement van den Heer A. VAN DER BYL, op het Strand te Saldanha Baai,

OP WOENSDAG,

Den 23 Maart, 1870.

TE 11 URE DES VOORMIDDAGS,

De welbekende fraaije Graasplaats genaamd "MEEUWENKLIP," annex Oostenwal, groot 2382 morgen, 540 roeden, volgens opmeting. De goede hoedanigheden van deze Plaats behoeven geene aanbeveling, en met het vooruitzigt op toekomstige verbeteringen aan de Haven van Saldanhabaai zal hare waarde in den loop des tyds ten minste worden verdubbeld.

Indien men zulks wenscht, zal dezelve in twee Perceelen worden verkocht.

Bonus zal worden gegeven.

F. J. BROERS, Secretaris.

Kaapstad, 2 Maart, 1870.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager.

Drooge Vallei.

JAARLYKSCHE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal zyn Jaarlyksche Verkooping houden,

OP DINGSDAG,

29 MAART AANST.,

Te 10 ure precies.

Wanneer verkocht zullen worden,

100 Mudden Schoon Baard Koorn, } gekweekt
100 Dito do. Brinks do. } op
100 Dito do. Du Toit's do. } Braakland.
200 Dito do. Zware Rog
400 Dito do. Haver, ten sterkste aanbevolen voor Zaad.

Eenige mudden vroege Garst en Lynzaad.
10 Ry- en Trekpaarden
16 Prachtige Muilezels; 8 hebben den prys behaald op de laatste Landbouw Tentoonstelling,
30 Goedgeteelde Koeyen, eenige in melk, en allen met Kalf,
7 Fraaye jonge Ossen
1200 Zware Merino Hamels
50 Bokken
5 Paardenwagens (eenige geheel nieuw)
10 Nieuwe HOWARD's Dubbele Ploegen (Stinkhouten Balken)
4 Enkele do. Yzeren do.
1 RANSOM & SIMS Wanmachine,

Eggen, Jukken, Tuigen, Trektouwen, Vaten, en verschillende andere Gereedschappen.

ALSOOK,

HUISRAAD, bestaande uit Stoelen, Tafels, Ledekanten, Waschtafels, Rustbanken, enz.

Een zeer lang crediet, en ververschingen zullen worden verschaft.

W. H. EATON.

J. G. STEYTLER, Afslager.

KOLONIALE

Weeskamer en Trust Maatschappy.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

PLAATSEN,

Gelegen in de Afdeeling Prince Albert.

In den Insolventen Boedel van JOSEPH JOHANNES DEKKERS.

OP MAANDAG,

2 MEI, AANSTAANDE,

ZULLEN worden verkocht in het Dorp PRINCE ALBERT, voor rekening van bovengemelden Boedel, de volgende Eigendommen, te weten:—

1. De Plaats "BAVIAANS KLOOF," gelegen in Gamkas Poort Afdeeling van Prince Albert groot circa 1393 morgen; de Plaats is overvloedig voorzien van WATER, en wordt beschouwd als een van de beste GRAAN opleverde Plaatsen in het Distrikt.
2. Een Stuk Land genaamd "SCHILDPADS VLAKTE," gelegen als boven, groot cirka 1781 morgen.
3. Een Stuk Grond genaamd Perceel A. "ZAND RIVIER," gelegen als boven, groot 3013 morgen.
4. De Huur van een Stuk Gouvernements Grond, genaamd "BOSCHJESMANS POORT," gelegen als boven, groot 507 morgen, die vervallen zal op den 24sten September, 1887.
5. Een ERF, No. 15, met de Gebouwen daarop, gelegen in het Dorp Prince Albert, in Marktstraat.
6. Perceel No. 14, met de Gebouwen daarop, gelegen als boven.
7. Perceelen Nos. 10, 11, 12 en 13, en de Gebouwen daarop, gelegen als boven.

Liberale Bonus zal gegeven worden.

De Verkooping te beginnen ten 10 ure.

G. W. STEYTLER, } Gez.
Z. J. MULLER, } Curatoren.

Gebouwen der Kamer, No. 3, Kerkplein, Kaapstad, 9 Maart, 1870.

C. PRITCHARD, Afslager.

AAN LANDBOUWERS.

DE Ondergeteekenden, *Eenige Invoerders* van de beroemde ZWEEDSCHE PLOEGEN, (Patent) No. 5,

Hebben hunne gewone bezending *Enkele en Dubbele-Voor* PLOEGEN ontvangen, regtstreeks uit de Fabriek van den Patentee in Zweden, AKERS BRUK, tegelyk met eene soort Toebehooren van Ploegen, welke zy nu bereid zyn te verkoopen tegen billyke pryzen.

J. LETTERSTEDT & Co.

☞ Let op het inschrift binnen de Voor van den Ploeg zonder hetwelk *geene echt zyn.*

J. L. & Co.

NIEUWE VOORRAAD

Ex "Queen of the South."

DE ONDERGETEEKENDE LANDT

Amerikaansche Tabak; X's
Belmont Sperm Kaarsen, 4's en 6's
Dito Compositie dito
Dito Stearine dito
Colman's Styfsel
Vogelzaad, Paarl Gort en gespleten Erwten
Baltic en en Rifle Pypen
Edammer Kaas
Taylor's Chicorie
Dito Cocoa
Dito Chocolade
Dito ongeprepareerde Cocoa.

EN,

Hennessey's Brandewyn, in Oxhoofden en kwart Vaten
do. Battle Axe Merk
Camerons Bass's Ale
Champagne Ale
Barclays Porter
Allsopps Ale,
Guinness's Stout, in bottels en halve bottels.

Te koop te No: 28, St. George-straat.

J. G. STEYTLER.

Malmesbury Executeurskamer.

BERIGT AAN AANDEELHOUDERS.

TEN Kantore van de Kamer zal op VRYDAG, den 8sten dag van April aanst., des morgens ten 10 ure, eene buitengewone Algemeene Vergadering van aandeelhouders plaats hebben om twee Direkteuren te kiezen in plaats van den Edelen Heer F. L. C. BICCARD, die als zoodanig bedankt heeft, en van den Heer H. D. J. DU TOIT, wiens plaats vakant is geworden, overeenkomstig Artikel 26 der Akte van Overeenkomst,

Op last,

G. A. WATERMEYER, Sec.

Lyst van Aandeelhouders, gepubliceerd volgens de 35sten Acte van Overeenkomst.

Peter Adamson	M de Kock, Jz
Johs J Albertyn	Daniel P Krynauw
Jacs J van Aarde	Constant Laubscher
Dl J Ackerman, Sen	Jacob Laubscher
Dl J Ackerman, Jun	Johs N Laubscher
Dirk W Ackerman	Johs M A Louw
Petrus B Ackerman	Thos A J Louw
Willem P Baard	Alb W Louw
Jan Andries Bam, Jun	Willem Dl. Malherbe
R Barry	Nicolaas W Meyer
Weduwe J H Basson	Jan D Michau
C A Basson	Adriaan H Moorrees
J J M Basson	Jan Willem Moorrees, Sen
Nich J Basson	Jan W Moorrees, J.Cz
Eerw W E Belson	Johs Jacob Mostert
Mejufr C C Belson	Jacob Muller
Petrus J Bestbier	James B Munnik
F L C Biccard	Marth L Neethling
F de Lettre Biccard	J J Proctor
Johs J Biccard	Jongejufr E Rowan
Widow F L Bindeman	Marth J van Schoor
Arend Brink	François L Siebrits
P G van der Byl	Weduwe And de Smidt
Johs G Brand	Johs P L de Smidt
René J Clement	Mejufr J P de Smidt
James Cranmer	Henry de Smidt
J G L Croeser	J G J Smuts
Thos J Eaton	Hendrick Smidt
Mejufr. H A Eaton	Marth. Smuts, Sen
Edward A Fairbairn	Marth Smuts, Jun
Hendrik G Greeff	A F Stiglingh
H R B Greeff	Hendrik Steyn
Jasper J F Gous	Hendrik D J du Toit
Philip W A Haupt	Guilliaum J du Toit
James Hodges	A C Taylor
Arend van der Hoeven	Henry K Tredgold
Rev N J Hofmeyr	Petrus J van der Westhuizen
Johs J Hofmeyr	Barend Wethmar
Paul J Jordaan	William Wells
Mrs R J M Juta	
Johs A de Kock	

Malmesbury, 14 Maart 1870.

DE
HERFST TENTOONSTELLING
VAN HET KAAP DE GOEDE HOOP

Landbouw Genootschap

ZAL gehouden worden in de Tuinen der Loge "DE GOEDE HOOP," tegenover het House of Assembly, door de vriendelyke vergunning van den Meester en de Leden,

Op Dingsdag, 5 April aanstaande.

De Pryzen zyn reeds bekend gesteld, en men kan Prys Lysten bekomen, ten Kantore van het Genootschap, Mutual Gebouwen; alsmede van de Civiele Commissarissen en van de Secretarissen der Tak, Genootschappen in de verschillende buiten districten.

Op last,

J. C. HOLDING, Secretaris.

N.B.—Alle Aangiften van Wynen, Geestryke Dranken, enz, moeten geschieden en Monsters aan het Kantoor der Maatschappy ingezonden worden vóór of op VRYDAG, den 1sten April aanst.

Oloff John Horak's PAKHUIZEN,

Ter Verkoop in het Groot en Klein.

Groenteplein, Kaapstad,

☞ Schepen voorzien met alle Benoodigdheden, bevattende Levende Have, zooals Ossen Schapen, alsmede Pluimvee, enz.

Stoomschepen van Steenkolen voorzien.

Vaten Spek en Rundvleesch.

Alle soorten Koloniale Produkten worden voor kontant gekocht.

TENDERS

ZULLEN door de Ondergeteekenden ontvangen worden, tot den 1sten APRIL AANST., voor het vergrooten en opdammen van de "VLEI." op hunne Plaats, SIMONS VALLEI," in de Paarlsche Afdeeling.—Byzonderheden kunnen vernomen worden by de Ondergeteekenden.

J. en M. S. BASSON.

Simons Vallei, 11 Maart, 1870.

Laatste Kennisgeving aan Debiteuren.

ALLE Rekeningen, welke onvoldaan blyven na den 31sten dezer, zullen aan myn Prokureur ter dadelyke invordering worden overgegeven.

H. H. LEY.

No. 5, Groenteplein.

Aan Debiteuren.

ALLE rekeningen aan dit Blad onder uit December ll. verschuldigd, zullen na den 31 dezer, ter invordering worden overgegeven.

Zuid-Afrikaan,
15 *Maart*, 1870.

200 Extra vette Kaapsche Schapen,
600 Dito Merino Dito.
50 Dito Bokken.

OP aanstaanden WOENSDAG, 23sten dezer, zal opgemeld getal Schapen en Bokken publiek worden verkocht te Klapmuts.

J. C. W. DE VILLIERS.

Paarl, 16 Maart, 1870.
DE VILLIERS, MARAIS & Co. Afslagers.

Weggeloopen.

OP den 23sten February, van myne plaats PLATRUG, een jonge Montevideo Merrie Ezel, bruin van kleur, en niet in al te goede conditie, die dezelve terug bezorgt of kennis geeft waar zy te vinden is zal beloond worden.

J. P. VINK.

Platrug, 14 Maart, 1870.

OVERLEDEN, op Vrydag Avond, den 11 dezer, aan zyne Woning, Loopstraat, myn teedergeliefde Echtgenoot, de Heer JACOBUS GERHARDUS TIER, in den ouderdom van 45 jaren, diep betreurd.

Wed. C. A. M. TIER,
(geboren HENDERSON.)

Kaapstad, 14 Maart, 1870.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Almagtigen behaagd heeft, tot zich op te roepen, op Donderdag, den 10den dezer, myn geliefden echtgenoot, den hr AREND VAN WIELLINGH, in den ouderdom van 51 jaren, 10 maanden en 3 dagen—diep betreurd door zyne bedroefde Weduwe.

De Wed. SARA J. VAN WIELLINGH,
Geb. HOLTMAN.

Dwars-in-den-Weg, Yzerplaat.
Kaapsch Distrikt, 16 Maart, 1870.

Paarlsche Marktpryzen.

Van den 8 tot den 15 Maart, 1870.

	£	s	d	£	s	d.
Aardappelen per 3 bushels	0	11	0	0	11	7
Boter per lb.	0	1	5	0	1	6
Dekstroo 100 Bossen	0	6	3	0	6	8
Eijeren per 100	0	5	7	0	5	9
Gerven per 100	0	6	3	0	16	9
Garst per drie bushels	0	9	1	0	10	1
Haver per 3 bh.	0	6	0	0	6	6
Hoenders per stuk	0	0	11	0	1	0
Haverstroo per zak	0	2	2	0	2	3
Koorn per 3 bushels	0	14	8	0	17	10
Kaf per zak	0	2	0	0	2	8
Piezangs per bos	0	1	8	0	2	7
Rog per 3 bushels	0	10	9	0	11	11
Tamaties per 400	0	5	3	0	0	0

J. J. DU TOIT, Marktmeester

HOOGWATER.

's Morgens.—Maart 17, 2u. 41m.—18, 3u. 20m.—19, 3u. 57m.—20, 4u. 37m.—21, 5u. 21m.
's Namiddags.—Maart 17, 3u. 1m.—18, 3u. 39m.—19, 4u. 17m.—20, 4u. 59m.—21, 5u. 45m.

LAAGWATER.

's Morgens.—Maart 17, 8u. 51m.—18, 9u. 30m.—19, 10u. 7m.—20, 10u. 48m.—21, 11u. 33m.
's Namiddags.—Maart 17, 9u. 11m.—18, 9u. 48m.—19, 10u. 27m.—20, 11u. 10m.—21, 11u. 57m.

DE
Zuid-Afrikaan
Kaapstad, den 17 Maart 1870.

DE BELASTINGWETTEN.

DEZE geheimzinnige dokumenten, die ons zoo lang van uit de verte hebben aangestaard, en die de belangstelling hebben gaande gehouden van allen, wier pligt, of wier genoegen het is, de ontwikkeling der omstandigheden gade te slaan, en voornamelyk van hen die lang ingezien hebben, dat, hoewel het opleggen van meerdere belastingen voor een poos mogt worden uitgesteld, de tyd onvermydelyk moest komen, waarop eenige voorziening behoorde te worden gemaakt voor het in evenwigt brengen der inkomsten en uitgaven,—deze geheimzinnige dokumenten hebben eindelyk hunne verschyning gemaakt. Zoowel door het Parlement als door de Regering werden van te voren verschillende maatregelen voorgesteld, om de koloniale geldmiddelen in behoorlyke orde te brengen, die evenwel, om de een of andere reden, achtereenvolgens verworpen werden. Het is thans van weinig nut, om de oorzaken na te gaan, die de mislukking hebben te weeg gebragt van de verschillende pogingen tot verbetering van onzen geldelyken toestand, die van tyd tot tyd zyn aangewend. Eenigen beweren, dat dezelve aan het Gouvernement is te wyten; anderen, dat zekere Parlementaire leidslieden al te onstuimig waren in het beryden van hun stokpaardje, nl.: bezuiniging, waardoor, naar men verwachtte, alle moeijelykheden uit den weg zouden worden geruimd; doch hoe het ook zy, en waaraan het ook is toe te schryven, dit is zeker, dat men gedurende de laatste zitting geene bereddering onzer koloniale geldmiddelen heeft kunnen tot stand brengen, en dat wy ons in 1870 nagenoeg in dezelfde verlegenheid bevinden, wat onze geldzaken betreft, als in het laatste jaar. Er is evenwel ééne pleister voor onze wonden. De Regering en het Parlement schynen tot eene betere verstandhouding met elkander te zyn gekomen, en dientengevolge kan men veilig verwachten, dat iets handtastelyks thans zal gedaan worden, om de jaarlyksche vermeerdering onzer nationale schuld tegen te gaan.

De Belastingwetten, die in Boodschap No. 26 van den Gouverneur aan de overweging des Parlements zyn onderworpen, schynen van een veel minder afkeurenswaardigen en veel onschadelykeren aard te zyn, dan die door hem in de laatste zitting werden ingediend. Geene Accynswet wordt voorgesteld, waardoor, indien dezelve in zwang ware gebragt, de nyverheid der Westelyke Provincie nagenoeg geruïneerd zoude zyn. Van geene inquisitorische inkomstbelasting wordt gewag gemaakt, die zoo naar verdienste en zoo eenparig, als een bron van inkomsten, werd verworpen. Het denkbeeld om eene uitvoerbelasting te heffen van de Wol schynt men ook in hooge kringen te hebben opgegeven, en daarvan wordt dus ook niet meer gerept. Deze afkeurenswaardige maatregelen hebben plaats gemaakt voor veel zachtzinnigere voorstellen tot de toekomstige oplegging van belastingen. Wy behooren hier niet onvermeld te laten, dat de Regering in hare uitgaven eenigzins aan het bezuinigen is gegaan, en dat wel volgens de algemeene aanbevelingen van de Bezuinigings-commissie. Zy heeft de uitgaven aanmerkelyk verminderd, en ofschoon wy nog denken, zoo als wy altyd hebben gedaan, dat het getal onzer civiele ambtenaren buiten alle evenredigheid is met onze bevolking en onze hulpmiddelen, zoo zouden wy het toch nooit kunnen goedkeuren, dat de Regering hare verpligtingen geheel en al zoude schenden of ontwyken. Terwyl de Regering thans echter zoo gestemd is, zoowel, wat bezuiniging betreft, als wat eene billyke verdeeling der op te leggen belasting aangaat, waardoor het te kort in onze kas zal worden gedekt, is de verwachting niet onredelyk, dat de zitting van 1870 niet zal voorbygaan, zonder dat er iets bepaald goeds is gedaan, en zonder dat onze koloniale geldmiddelen ten minste eenigermate uit hun beroerden toestand worden verlost, eene zaak, waaraan het Parlement in den laatsten tyd al zyne krachten heeft beproefd, maar waarin het tot nog toe alles behalve is geslaagd.

Maar wy vergeten de voorgestelde Belastingwetten. De Gouverneur spreekt op een vriendelyken toon van de aanname van de tweede lezing der Toeëigeningswet, waardoor aan sommigen zoo veel onaangenaamheid, zoo vele kosten aan anderen, en niet weinig last aan het Gouvernement werd veroorzaakt, gedurende de laatste zitting, en tegelykertyd geeft hy een ligten wenk, dat, hoewel de Toeëigeningswet, het groote struikelblok van de laatste zitting, uit den weg is geruimd, er nog veel behoort te worden gedaan, om het maken van verdere schulden te voorkomen, en hy stelt eene schaal van belastingen voor. Het voorstel is tot nog toe slechts eene boodschap, en behoort een weinig gefatsoeneerd en in behoorlyken vorm te worden gebragt, doch als de schets van een plan schynt het over het geheel tamelyk billyk en regtvaardig te zyn, en wanneer het een weinig gevyld en gewyzigd is, zal het, zonder twyfel, zoo aanneembaar zyn voor een volk, dat afkeerig is van alle belastingen, als eenig voorstel ter wereld zoude kunnen zyn. Indien, zoo als wy gezegd hebben, het land zonder belastingen kon klaar komen, en door bezuiniging de zaken in orde konden worden gebragt, dan zoude zulks ons ten zeerste verblyden, maar nu het gevoelen algemeen schynt te heerschen, dat men tot de oplegging van de een of andere belasting zyne toevlugt moet nemen, om de Regeringsmachine aan den gang te houden, zoo gelooven wy dat het plan van den Gouverneur, indien het al niet het allerbeste is, dat men zou kunnen uitvinden, ten minste veel beter is dan een der andere belastingwetten die hy alsnog heeft ingediend. Zyner Excellentie's boodschap aan de Wetgevende Vergadering is hieronder te vinden. Wy wenschen haar niet in al hare byzonderheden na te gaan, daar zy wezenlyk nog te onzamenhangend en mager is, doch wy hopen, dat het publiek haar die overweging zal schenken, die zy ten zeerste verdient. Zy luidt als volgt:—

"De Gouverneur ziet uit de notulen van het Huis, dat de Toeëigeningswet reeds hare tweede lezing is doorgegaan, en dat de begrooting van uitgaven zonder verandering is gepasseerd. Hij wil echter niet denken, dat het Huis de sessie zal laten voorbijgaan, zonder eene beraadslaging over de belangrijke werken, door hem in zijne boodschap van 3 Februarij jl. opgenoemd, voor de uitvoering van de meesten waarvan er groote noodzakelijkheid bestaat; maar tevens gevoelt hij, dat hij niet langer behoort te wachten, met aan het edele Huis de gevoelens mede te deelen van de regering betreffende de beste manier, onder de bestaande omstandigheden, om het vermeerderd inkomen te verkrijgen, dat onmisbaar is tot voorkoming van de verhooging der koloniale schuld.

"De uitgaven, door het edele Huis goedgekeurd, beloopen £594,570, terwijl de begrooting der inkomsten slechts staat op £540,583, en ofschoon laatstgemelde heel mogelijk een grootere som kan opbrengen, bestaat er geen goede reden om te gelooven, dat het begroote tekort met onze tegenwoordige bronnen van inkomsten minder zal zijn dan £50,000.

"De Gouverneur geeft derhalve aan de hand:

"1. Het opleggen van eene jaarlijksche belasting op alle rijtuigen, naar de volgende schaal, nl.:—

"Op alle rijtuigen met vier wielen op veren			£1	10
Dito	dito	dito zonder do.	1	0
Dito	dito	twee dito op do.	1	0
Dito	dito	dito zonder do.	0	5

"2. Eene jaarlijksche belasting op alle bewoonde huizen, niet onderworpen aan de hutbelasting, op de volgende schaal:—

"Op huizen van minder waarde dan £100	£0	5
Op die van £100 tot op £500	0	10
Op die boven de £500	1	0

"3. De herziening en in sommige opzigten verhooging van het bestaande zegeltarief.

AANSTELLINGEN.—De Heer M. C. Vos Scholtz tot vrederegter van het district Bredasdorp; de Heer William Besset Berry, M.D., tot distrikts chirurgyn van Albert, in plaats van den Heer C. J. Edwards; de Heeren S. E. M. Ross en T. Walters tot pakhuismeesters der private buskruidmagazynen te Calvinia, toebehoorende aan de Heeren F. Mostert en Co. en aan den Heer L. H. Goldschmidt, respektivelyk; de Heer H. C. van Niekerk tot veldkornet van de Wyk Tygerberg en Kuilsrivier, in de Kaapsche afdeeling, in plaats van den Heer J. van Reenen, die bedankt heeft.

NIEUWE INSOLVENTIES.—R. J. de Vos, wagenmaker te Stellenbosch; schulden, £2,335 3s. 9d.; tekort, £1238 12s. 2d. C. J. Champion, algemeene handelaar te Worcester; schulden, £71 18s. 3d.; te kort, £33 17s. 9d.

BYEENKOMSTEN.—Op het magistraatskantoor, Stellenbosch, boedel van Richard J. de Vos, eerste en tweede, 25 Maart en 1 April.—Op dito, Worcester, boedel van Charles J. Campion, eerste en laatste, 23 Maart.

INTESTATO BOEDEL.—Eene byeenkomst van de naaste bloedverwanten en crediteuren zal gehouden worden in den boedel van Petrus J. Sandenbergh, op 's meesters kantoor, 26 April.

DE MAAL.—De maal voor Engeland per paket *Northam*, zal alhier aan het postkantoor gesloten worden op Zaturdag, 19 Maart.

CALVINIASCHE AFDEELINGSRAAD.—Op 23 dezer zal de verkiezing plaats hebben voor een lid van den Raad der afdeeling Calvinia voor distrikt No. 1, de kandidaten zyn L. H. Goldschmidt en J. G. Nel.

HET VRYWILLIG BEGINSEL.—De tweede lezing van het wetsontwerp des heeren Solomon, tot invoering van het Vrywillig Beginsel, zal op heden, Donderdag, plaats hebben.

DE KORANNAGEVANGENEN zyn Maandag uit de gevangenis in de Roelandstraat naar den Zeebreker overgebragt, alwaar zy voorloopig aan het werk werden gezet.

SIMONSSTAD.—De Wel-Eerw. Gustav Adolph Mader, die pas in de vorige week is gelegitimeerd, werd Zaturdag beroepen als predikant der Ned. Geref. gemeente te Simonsstad. Wy vernemen, dat van ZWEerw. verwacht wordt, ook in het Engelsch te zullen prediken, en dat het salaris £200 per jaar zyn zal.

CALEDON.—Ds. D. P. Faure heeft wederom van daar eene uitnoodiging ontvangen, om aldaar te komen prediken. ZEerw. zal aan dat verzoek gehoor geven, en op aanstaanden Zondag, den 20sten dezer, aldaar in het Engelsch en Hollandsch godsdienstoefening houden, en zulks verder elke drie maanden één's doen, op welke dagen, tenzy er gelegenheid is, om een anderen leeraar te verzoeken, de dienst waar te nemen, geene godsdienstoefening zal worden gehouden in de Mutual Hall.

PAARDEN VOOR MAURITIUS.—Kapitein Blunt heeft reeds vyftien paarden opgedaan die naar Mauritius zullen worden gezonden, tegen dat de Hertog van Edenburg aldaar een bezoek brengt. De aangekochte dieren zyn uitmuntende exemplaren van hetgeen door een kenner, die tevens een behoorlyken prys betalen wil, op de Kaapsche markt te verkrygen is. Met nog een vyftal, door den heer Blunt aan te koopen, zal zyne commissie kompleet zyn.

EEN NIEUW ARTIKEL VAN UITVOER is gevonden in kweepeerpitten. Eene handelsfirma, die uitgebreide connectien heeft in de buitendistrikten, betaalt negen pence per lb. voor de gedroogde pitten, ten einde dezelve uit te voeren. Daar men ruim een pond pitten verkrygt van eene mand kweeperen, die dikwyls niet zoo veel opbrengt op de markt, en dan nog het voordeel heeft van de vrucht zelve te laten droogen, om te dienen als wintervoeder voor het vee—waarvoor dezelve gebleken is zeer geschikt te zyn—laat zich begrypen, dat de pittendroogery nog al voordeelig is, vooral voor zulke afgelegen plaatsen als Montagu en Robertson.

DE BRAND BY DEN HEER INGLESBY.—Wy vernemen dat de heer Inglesby een zwaar verlies heeft geleden door de vernieling van zyn timmermanswinkel achter het Kasteel, ll. Vrydag nacht. Ook een aantal arme werklieden die hunne werktuigen in den winkel hadden gelaten, hebben groote verliezen geleden, eenigen tot een bedrag van £15.

NOG MEER BRANDEN.—In den nacht van Maandag op Dingsdag, tusschen een en twee ure, is de groentewinkel van een Maleyer, Dollie genaamd, op den hoek der Strand- en Rozestraten, een prooi der vlammen gevonden.—Zaturdag brak een brand uit op den zolder van den stal van den heer Pauling, aan Mowbray, en het was met groote moeite, dat men het vuur meester werd. Men gelooft, dat er een brandstichter aan het werk is geweest, daar eenige oude vodden, half verbrand en opgerold, op den zolder werden gevonden, nadat het vuur was uitgedoofd, die, naar men vooronderstelt, door het venster waren geworpen.

DE ONAFHANKELYKHEID VAN BRAZILIE.—Maandag werden door het Braziliaansche oorlogschip, dat thans in de Tafelbaai voor anker ligt, des morgens, des namiddags, en des avonds telkens 21 kanonschoten afgevuurd, zynde het de verjaardag van de onafhankelykheidsverklaring van Brazilië. Het vaartuig was den ganschen dag fraai met vlaggen versierd.

VERKOOPING VAN KOSTBAAR VEE.—De heeren Jones & Co. verkochten Maandag, aan Varsche Drift, eene hoeveelheid kostbare paarden, rundvee, en rammen, behoorende aan de heeren Chas. Barry en Jamieson & Co. Vier paarden werden verkocht, die gezamenlyk £88 opbragten; achttien Hollandsche koeyen, voor £161 7s. 6d.; zes Alderneykoeyen voor £68 5s; drie kortgehoornde voor £27 15s.; negen Ayrshire vaarzen voor £78 1s.; negen tweejarige vaarzen voor £54 2s. 6d.; twee stieren voor £14 5s., en negentien Rambouilletrammen voor £537. Het totale bedrag was £1,028 16s.

WINKELIERS BEBOET.—Zaturdag werd de heer Havell, apotheker in de Caledonstraat, opgebragt voor den Magistraat, omdat hy verzuimd had eene behoorlyke jaarlyksche licentie uit te nemen. Hy pleitte niet schuldig, doch werd schuldig bevonden, en veroordeeld om eene boete te betalen van £3, zynde het bedrag der licentie. De heer Stonier stond teregt wegens hetzelfde vergryp, daar hy op den 28sten February een winkel hield zonder licentie. Hy moest £1 boete betalen. Tegelykertyd werden de volgende personen beboet:—de heeren Petersen, Johnson, Heynes, en Cotman, allen apothekers, ieder voor £3. De heeren Bosloh, Schroeder, en Kohler, allen slagers, ieder voor £3 15s.; de heer Wilkie, bakker, voor £3 15s.; en bovendien moesten nog 28 winkeliers voor hun verzuim opdokken, namelyk één £3, drie £2, en de overige £1. Maandag werden weder een aantal overtreders voorgebragt, en meest allen moesten voor hunne onvoorzigtigheid boeten.

VRYE PROTESTANTSCHE KERK.—Zondag hadden de leden dezer kerk en hunne geestverwanten het genoegen, Ds. Kotzé, den geachten leeraar van Darling voor hen te zien optreden, die voor Ds. Faure de predikbeurt waarnam. De groote zaal der Mutual was propvol, hetgeen wel een bewys is, hoe zeer de begaafde man in de Kaapstad wordt geacht. ZEerw. koos tot tekst Matth. xxiii: 37; en toonde in eene schitterende rede aan, welke de oorzaken waren van de verwerping en kruisiging van Jezus door de Joden, hoe deze niet zoo zeer waren toe te schryven aan buitengewone boosheid en verdorvenheid, aan den kant van de Farizeërs en Sadduceërs, maar eerder aan hunne vasthoudendheid aan de wet en hunne gehechtheid aan letter- en vormendienst, hoe Jezus met zyne vrye prediking een doorn in het oog was van de leiders des volks, en hoe Hy, die zich boven de wet plaatste, welke, naar de meening der Joden, regtstreeks van Jehovah afkomstig was, door hen voor niets anders dan een Godslasteraar kon worden aangezien. Al was de vervolging van Jezus niet aan bepaalde verdorvenheid en boosheid toe te schryven, zoo was het er toch verre van daan, dat spreker het gedrag der vervolgers zou goedkeuren, en ZEerw. ontvouwde vervolgens in breede trekken, hoe dezelfde geest, die Israel's leidslieden bezielde, ook thans nog zoo velen in de Christelyke Kerk bezielt, die volstrekt geene afwyking wilden gedoogen van de letter der belydenisschriften en formulieren, en die er telkens op uit waren, om hen, die daarvan afweken, te vervolgen en het leven onaangenaam te maken, zonder dat zy zich de moeite gaven, om te onderzoeken, of de andersdenkenden ook wel de waarheid aan hunne zyde konden hebben. De welsprekende redenaar eindigde zyn heerlyk betoog met zynen toehoorders op het hart te drukken, om zich toch niet te laten vervoeren door dien geest van onverdraagzaamheid, die de oorzaak is geweest van het dooden van zoovele profeten en martelaren, en van de kruisiging van Jezus. Na den afloop der rede verzocht ZEerw. de gemeente een vers van het 47ste Gezang te zingen, gedurende hetwelk Ds. Faure optrad om den doop te bedienen aan een kind van een lid der gemeente. ZEerw. sprak eerst de ouders op harttreffende wyze toe, en na hun de gebruikelyke belofte te hebben afgenomen, werd het kind uit naam van zyne ouders door hem op eene eenvoudige doch aandoenlyk schoone wyze aan God opgedragen. Zyn Eerwaarde maakte vervolgens bekend, dat hy weder eene uitnoodiging had ontvangen van een groot aantal ingezetenen van Caledon, om aldaar godsdienstoefening te komen houden, welk verzoek hy meende niet te kunnen afslaan. Hy was dus van plan, om eens in de drie maanden aldaar voor het groote aantal geestverwanten op te treden, en hy twyfelde niet, of de gemeente zoude volstrekt niets daartegen hebben, daar zy het den Caledonschen vrienden niet euvel konde duiden, dat zy ten minste vier malen per jaar de waarheid, volgens hunne overtuiging, wenschten te hooren verkondigen. Daarop verzocht de eerw. heer de kinderen, die zich by de klasse van godsdienstig onderwys wenschten aan te sluiten, die ZEerw. thans heeft opgerigt, zich nu by hem aan te melden, aan welk verzoek terstond door eenigen werd voldaan.—*Medegedeeld.*

SUTHERLAND.—De correspondent van een tydgenoot schryft van daar het volgende:—Onlangs (14 February) is alhier, ter plaatse van den Heer W. Visser, eene vergadering gehouden, ten doel hebbende het Gouvernement te verzoeken, de Karroolegplekken, die onmisbaar zyn voor alle Midden-Roggeveldsche plaatsen, niet zoo als andere Kroonlanderyen door publieke veiling te verpachten, maar dezelve op den ouden termyn van een pond sterling per jaar uit te geven. Men moet weten, dat van vroegere jaren af, aan elke plaats alhier een vaste legplek was toegestaan in de Karroo; dus kon de eigenaar van de eene plaats niet de legplek van zynen buurman pachten. Voor onze boeren is het nu allerbelangrykst, deze zaak tot eenen beslissenden uitslag te brengen, daar 't Gouvernement elk jaar eene verandering tracht te weeg te brengen, die tot achteruitgang en verlies der boeren zal uitvallen. Des winters zyn alle boeren genoodzaakt met hun vee de bittere koude en sneeuw te ontwyken, en als de Karroo verpacht is, waar zullen zy dan heen? Verscheidene zyn ryk, en kunnen dus pachten, doch er zyn velen, die niet in staat zyn zulks te doen,—waar zullen zy dan heen trekken? Blyven zy met het vee op hunne plaatsen en komt er een zware regen, vergezeld van sneeuw, die soms een week aanhoudt, dan is al hun vermogen verloren en eene droevige toekomst wacht hen.—De deputatie, die afgezonden is, bestaat uit de Heeren Nies. Vlok, Sr., en P. Visser. Zy zullen ongetwyfeld al hunne krachten inspannen om het doel hunner zending te bereiken, en het is te wenschen, dat Sir Philip tot gedachtenis zyner regering over deze kolonie, aan onze gemeente zyn milde hand open doet, zoodat zy ten minste aan hem altyd moge gedenken met gevoelens van erkentelykheid.—De oogst is over 't algemeen goed uitgevallen, het veld is mooi, de schapen en het vee zyn vet, zoo kunnen wy over weinig klagen.—Het eenige waarover eenigzins te klagen valt, is dat er zoo weinig schapenkoopers herwaarts komen, om het vee op te koopen en geld in circulatie te brengen.

BEAUFORT WEST, 11 MAART.—Het Miranda-Harper Gezelschap kwam hier op ll. Vrydag morgen aan, en gaf twee voorstellingen—op Vrydag en Zaturdag avond, welke niet zoo druk bezocht werden, als wy wel zouden gewenscht hebben. Het gezelschap vertrok weder op Zondag morgen.—Wol is aan de orde van den dag. Gedurende eenigen tyd is dezelve in groote hoeveelheden ingekomen en uitgegaan. Op Woensdag avond vertrok een trein van zes wagens naar Port Elizabeth, behoorende aan verschillende winkeliers, en hoeveelheden liggen nog op transport te wachten.—Op ll. Vrydag kwam hier de Heer Roux van de Paarl aan, met verscheidene fraaye nieuwe wagens op veeren, en karren, op reis zynde naar den Vrystaat. Wy hoorden dat de Eerw. Van de Wall, die het beroep naar de Paarlsche Gemeente heeft aangenomen, de keus heeft van zoo veel van deze wagens, als hem goeddunkt, voor zyne reis naar zyn nieuwe standplaats. Wy zyn geneigd te denken dat men soms "te veel van een goed ding" kan hebben, en dat zoo de eerw. heer *een* van hen kreeg, het meer passend zou zyn. De wagens behooren tot de best, die wy nog gezien hebben, gevoerd zynde met zyde, en rustende op sterke veeren, waarvan die aan de voorzyde een zyn, en parallel loopen met de as, het geen hen meer kracht moet doen krygen.—De Heer Marcus die juist terug is gekeerd van een uitstapje naar de Oostelyke Provincie, meldt ons dat de geheele weg in een ellendigen staat verkeert, karreweyers hebben soms dagen noodig, om een kleinen afstand af te leggen, en het moet inderdaad een goed trektouw zyn, wat het uithoudt om de wagens uit de vooren en slooten te trekken. Tenzy de weg spoedig hersteld wordt, zal het moeyelyk zyn om transport te krygen van de Baai tegen eenigen prys. De zaak gaat verscheidene Afdeelingen aan, aan wie gedeelte van den weg behooren, en de authoriteiten daarvan moesten hunne hoofden by elkaar steken, om er een goeden reisweg van te maken. Als een tegenhanger van den slechten weg, is het veld in prachtige conditie, en beter dan ooit, gedurende vele jaren, hetgeen een aangename tyding is te vernemen.—*Courier.*

STOUTE ONTSNAPPING VAN GEVANGENEN.—Ll. Zondag, tusschen 4 en 5 ure des namiddags, wisten drie gevangenen uit den tronk alhier te ontsnappen. De eene was Christiaan, de ellendeling, die voor eenigen tyd een anderen man zyne neus afbeet, en voor zyn verhoor ontsnapte, maar toen weer gevangen werd, in boeyen werd gezet, en nu voor het eerstvolgende Rondgaand Hof had moeten teregtstaan. Een ander vlugteling heet Andries Jan, die ook zyn verhoor afwachtte wegens aanranding. De derde is Klaas Boschman, die ter teregtstelling werd verwezen, op eene beschuldiging van zyne vrouw te hebben vermoord, naby Korhaan's Drift. Zy werden in hunne ontvlugting bygestaan door eenigen der dwangarbeiders, die, daar het Zondag was, zich op de binnenplaats der gevangenis bevonden. Dezen werden veroordeeld tot verschillende straffen. Wy vernemen dat Klaas Boschman weder gepakt is.—*Uitenhage Times.*

ONGEVAL.—Een tamelyk ernstig ongeval overkwam den derden zoon van den heer William Brockett, van "Emerald Hill," voor eenige dagen. Het blykt, dat, terwyl hy op eene melkkar behoorende aan den heer J. Miller, naar de stad reed, hy zich digt by een ossenwagen hield, en de voerman eene botsing vreezende, sprong van den wagen af, om die te voorkomen, toen een der muilezels schrikte, en de kar over een dyk sleepte, zoodat zy omviel. De knaap werd op den grond geworpen, en bezeerde zich erg, daar hy een eind weegs onder de kar werd medegesleept. De andere persoon, die op de kar was gezeten, een jongere broeder, kwam er ongedeerd af. De lyder verkeert thans in gevaarlyken toestand.—*E. P. Herald.*

VERVALSCHING EN GELDVERDUISTERING.—Te Grahamstad bragt Zaturdag voor acht dagen de passagie-kar van Port Elizabeth onder anderen aan, Charles Leopold Siebert, die op Mauritius gevangen genomen is op beschuldiging van bovengenoemde misdaden, te Grahamstad gepleegd. Hy was namelyk klerk by het Departement van den Betaalmeester der Grenspolitie. Hy staat beschuldigd, gelden van dit departement te hebben verduisterd en den naam van W. Barter als endossement te hebben nagemaakt op een cheque van £30, welke som hy op de Bank der Oostelyke Provincie getrokken en tot eigen gebruik aangewend heeft. De gevangene werd van Mauritius gebragt door korporaal Kelly (van de Grenspolitie) die opzettelyk gezonden was om hem te halen. Dingsdag morgen werden W. Barter en de klerk der bank, die de cheque heeft uitbetaald, verhoord en werd de gevangene verder aangehouden.

EENE RARE HANDELWYZE.—Donderdag ll. stond de heer Joseph Woodman teregt voor den Magistraat van Port Elizabeth, op eene beschuldiging van de policie te hebben weerstand geboden en aangevallen, tydens de uitoefening van haren pligt. Het blykt dat de hoofdkonstabel berigt had ontvangen, dat White, die onlangs uit den tronk aldaar is ontsnapt, in het huis van gevangene was verborgen, en, nadat hy van den Magistraat een gewoon bevel tot inhechtenisname had ontvangen, ging hy met vier of vyf dienders uit, om het huis te doorzoeken, en den vlugteling te vangen. De gevangene kwam hem buiten te gemoet, en weigerde hem binnen te laten, en hy gedroeg zich verder zoo, dat de policie werd versterkt in haar gevoelen, dat White binnen was. Toen werd er geweld gebruikt, om toegang te verkrygen tot het huis, doch Woodman werd zoo woedend, dat hy steenen en andere dingen naar de dienders wierp en hen schopte. Zy namen hem in hechtenis, en doorzochten het huis, maar White was niet te vinden. De Magistraat, de getuigenis gehoord hebbende, liet Woodman aanhouden voor nader verhoor. De policie schynt geen "warrant" te hebben gehad, om Woodmans huis te doorzoeken, en evenmin had zy de "warrant" by zich, die door den Magistraat was uitgevaardigd, tot de inhechtenisname van White. Men gelooft te Port Elizabeth, dat de policie hare magt is te buiten gegaan. Woodman heeft vervolgens een tweede verhoor ondergaan, waarop de Magistraat zeide, dat hy de papieren naar den Solliciteur Generaal zoude opzenden, opdat deze hem in de zaak licht zou kunnen geven. Ondertusschen werd Woodman vrygelaten op zyn eigen borg.

KING WILLIAMS TOWN.—De inboorling, die beschuldigd werd, den heer Blakeway te hebben vermoord, heeft schuldig gepleit aan strafbaren doodslag, en is veroordeeld tot twee jaren dwangarbeid.—Een correspondent van de *Watchman* schryft, onder dagteekening van 4 Maart:—"Een vreeselyk onweder trok ll. Donderdag avond over Butterworth. Eene nieuwe handelsstatie aan Eshlabo, die onlangs door den heer W. Hedding, van Butterworth, werd geopend, werd door den bliksem getroffen, en is, naar ik geloof, tot den grond toe afgebrand. Onweders komen hier byna dagelyks voor; wy hadden er een gedurende de laatste vier dagen, dat steeds op hetzelfde uur, te zes ure des avonds, een aanvang nam.

ALIWAL NOORD.—De *Observer*, een nieuw blad, dat aldaar wordt uitgegeven, meldt van daar het volgende:—Gedurende de afgeloopene week zyn groote zwermen sprinkhaanvogels gezien in verschillende gedeelten van dit distrikt. Zwermen sprinkhanen zyn, naar men zegt, in de nabyheid van Bethulië en Middelburg.—Sedert de laatste regens ziet het veld er prachtig uit. De korenoogst zal, naar wy vernemen, waarschynlyk overvloediger zyn, dan sedert jaren het geval is geweest.—Ll. Maandag nacht verloor de heer G. Griffith een kostbaar rypaard. Het paard was geknieshalterd, en daar de nacht zeer donker was, moet het verdwaald zyn, en in de Oranjerivier zyn gevallen, en zoo zyn verdronken.

COLESBERG, 7 MAART.—Het verheugt ons te vernemen, dat de Solliciteur Generaal heeft geweigerd, Julius Gers, van Hope Town, te vervolgen, op de beschuldiging van een poging tot verkrachting te hebben gedaan op eene boerenvrouw aldaar. Wy hooren, dat de geheele zaak thans een gansch ander aanzien heeft verkregen, en dat het geval heel anders is dan men eerst heeft geloofd.—Wy vernemen, dat de Vrystaatsche postkar, die Dingsdag ll. van hier is vertrokken, is beroofd geworden, ergens tusschen Philippolis en Fauresmith. De heer Wolff van deze plaats, had met dezen post voor £247 aan "bluebacks" weggezonden, die thans, natuurlyk, vermist worden. Hy heeft eene expresse afgezonden, om de zaak te onderzoeken.—Een heer meldt van Philipstown, dat aldaar in de laatste week vyf en twintig diamanten zyn aangebragt, die te zamen slechts vier en twintig karaat wogen. Wy gelooven, dat deze diamanten door een firma aldaar werden gekocht voor ongeveer £150.—Byna elken dag hebben wy hier fraaye regens. Eenige menschen denken, dat wy er thans genoeg van hebben.—*Herald.*

Origineele Correspondentie.

DE "VOLKSVRIEND."

Kaapstad, 16 Maart.

Mynheer,—Met groot genoegen hebben wy in den laatsten tyd opgemerkt, dat de *Volksvriend*, die zich in vroegeren tyd zoo berucht heeft gemaakt wegens zyne lasterlyke uitingen tegenover een ieder, die met hem van gevoelen verschilde, thans zyne bazuin een weinig lager heeft gestemd, en den belegeraars van Zions muren zyne wangeluiden niet meer op zulk eene hinderlyke wyze in de ooren blaast. Zoo zag ik zelfs heden, dat uw tydgenoot gewag maakte, al was het dan ook niet met lof, toch ook niet in afkeurende bewoordingen, van de prediking van Ds. Kotzé van Darling, op ll. Zondag, in de Mutual; en tevens u en het *Volksblad* behulpzaam was, om aan de menschen van Caledon de schrikmare te verkondigen, dat de *Eerw.* Faure voortaan elke drie maanden eens op dat dorp zal prediken. Vervolgens geeft hy een soort van korte kritiek van de prediking van den *Wel-Eerw.* Fuller op ll. Zondag avond. Doch nu eene vraag:—Waarom wordt Ds. Faure slechts *Eerw.* en de heer Fuller *Wel-Eerw.* genoemd? De eerste is een behoorlyk gelegitimeerd proponent van de Nederd. Hervormde Kerk van Holland, en beroepbaar by eenige gemeente dier kerk, en de laatste, ja, misschien heeft hy wel denzelfden graad in de eene of andere kerk in Engeland, maar wy weten heel goed, hoe het soms met het geven van den titel van "Revd." in de Engelsche kerken gaat. Hoe het ook zy, het zoude beter zyn, als uw tydgenoot, al ware het dan alleen om der beleefdheid wille, iedereen het zyne gaf. Het is, wel is waar, slechts eene kleinigheid, maar toch, het staat zoo leelyk, om iemand te onthouden, wat hem toekomt, vooral in vrome lieden. X.

Knorhoek, distrikt Stellenbosch.

OPLOSSING VAN LOGOGRYPH NO. 24.

"JULIUS EDUARD CONSTANT DE BOER MAZIER."

21, 14, 2, 20, Zout.
16, 17, 11, 28, 15, 12, 13, 19, Stranden.
3, 10, 15, 17, 18, 28, 32, 19, Lantaarn.
21, 14, 15, 7, Dons.
27, 24, 3, 25, 15, Molen.
3, 5, 4, 6, Luis.
23, 24, 25, 26, Boer.
9, 30, 3, Uil.
8, 7, 9, 32, Deur.
13, 14, 15, 16, 2, 3, Consul.
1, 18, 6, Jas.
20, 22, 25, 11, Teer.

R. S.

Stellenbosch, 14 Maart, 1870.

OPLOSSING VAN RAADSEL 24.
"HINDE, EEND, DIEN, DEEN, HEIDEN," en VAN LOGOGRYPH NO. 24.
"JULIUS EDUARD CONSTANT DE BOER MAZIER."

Zout, Stranden, Strand, Lantaren, Dons, Molen, Luis, Boer, Uil, Deur, Consul, Jas, Teer.

JAN DE VILLIERS.

HOOG GEREGTSHOF.

ZATURDAG, 12 MAART.

De heer G. C. Hull werd toegelaten als prokureur by het Hof.

DAVIDSON *vs.* GREEN.

De Hoofdregter deed de volgende uitspraak in deze zaak:—

Deze aktie is ingesteld door den Tresorier-Generaal der Kolonie tegen Green, die, van 1860 tot in het jaar 1869, de vereenigde ambten van Resident Magistraat en Civielen Commissaris van het distrikt Colesberg heeft bekleed en als zoodanig de inkomsten van deze afdeeling had te innen. In de verklaring wordt gezegd, dat het de pligt is der Civiele Commissarissen, om, wanneer zulks vereischt wordt, aan den Tresorier-Generaal eenige balans, of zulk gedeelte daarvan als aan de schatkist verschuldigd zal worden bevonden, over te zenden, en dat dit in het byzonder de pligt van Green was. Verder wordt gezegd, dat de verweerder op den 10den April, 1869, eene balans van £1308 17s. 3d. aan de schatkist schuldig was, boven en behalve eene balans, die op zyn crediet in eene bank te Colesberg was geplaatst, welke geheele balans hy aan eischer had moeten overzenden, hetgeen hy verzuimd had te doen. Eischer verzocht het Hof, verweerder bovengenoemde balans te doen betalen. Verweerder pleitte ten eerste de algemeene ontkenning; ten tweede, dat hy instructies had, om het geld, dat hy van tyd tot tyd ontving, in eene yzeren kist te plaatsen, die hem voor dat doeleinde door het Gouvernement was gegeven, welke in zyn kantoor moest staan, dat, op Zaturdag, den 10den April, 1869, in die kist eene som was van £1,310 12s. 11d., aan gelden, ontvangen en in de kist gelegd door verweerder, en daarin veilig opgesloten, terwyl het genoemde kantoor ook behoorlyk gesloten was, en dat, op den morgen van den 10den April, werd ontdekt, dat dieven in zyn kantoor waren gebroken, en dat de yzeren kist met geweld was geopend, en de inhoud gestolen. Verder zegt verweerder, dat de inbraak en diefstal had plaats gehad, zonder dat er gebrek aan voorzorg was geweest van zynen kant, en hoewel hy al het mogelyke had gedaan, om de dieven te ontdekken en in hechtenis te doen nemen, was hem zulks niet gelukt. Verweerder dacht dus dat hy niet verantwoordelyk moest worden gesteld voor de som, waarvoor hy was gedagvaard. Eischer zeide, dat de kist was gegeven voor de gezamenlyke bescherming van het Gouvernement en verweerder, en dezen in staat stelde, om de gelden, die aan zyne zorg werden toevertrouwd, veiliger te bewaren; maar dat hem niet gelast was, de gelden daarin te plaatsen, tenzy hy zulks wilde doen; dat het geen deel van het kontrakt was tusschen het Gouvernement en verweerder, dat het enkele plaatsen van geld in de kist hem van alle verantwoordelykheid zou ontslaan. Integendeel, het kontrakt was, dat verweerder, als

Civiele Commissaris, rekenschap zou geven van alle gelden, die hy inde, en elke balans aan den Tresorier zou le overdoen, wanneer deze zulks verlangde, en dat zoodanige balans, totdat dezelve betaald was, voor de verantwoording van verweerder zou zyn. De positie van verweerder kan worden bepaald als zoodanig. Hy, als Civiele Commissaris, was verpligt, ten eerste, om de inkomsten van het distrikt in te zamelen; ten tweede, om dezelve veilig te bewaren, totdat het geld naar de Schatkist in de Kaapstad moest worden gezonden; en ten derde, om hetzelve te zenden. Den eerste dezer ambtspligten heeft hy vervuld, en hy erkent, dat hy de som heeft geïnd, waarvoor hy is gedagvaard. Maar het derde gedeelte zyner taak kon hy niet volvoeren, daar hy het tweede niet ten uitvoer legde, dewyl hy namelyk het geld niet veilig heeft bewaard, voor welken misslag hy, naar hy zegt, niet verantwoordelyk is, daar het geld werd gestolen, zonder dat er eenig gebrek aan voorzorg van zynen kant was. Eischer heeft eenigzins getwyfeld, of het geld in de kist was, toen het, volgens verweerders zeggen, gestolen werd; maar hy heeft niet getracht, te bewyzen, dat er geen diefstal heeft plaats gehad. Verweerder, aan den anderen kant, grondde zyne zaak byna geheel en al op den diefstal, als een voldoenden grond, om hem van alle verantwoordelykheid te ontslaan. Het is voor my niet noodig, om de kwestie van diefstal of geen diefstal na te gaan. Verweerder geeft toe, dat hy het bedrag had ontvangen, en hy zocht zich vry te pleiten door te beweren, dat het geld gestolen werd "zonder eenig gebrek aan voorzorg" van zynen kant. Hierdoor schynt hy toe te geven, dat hy niet van de verantwoordelykheid behoort te worden ontslagen, indien de diefstal is gepleegd, ten gevolge van zyne nalatigheid. Nu is de Gouvernements circulaire van 30 April, 1852, buitengewoon dubbelzinnig in hare uitdrukkingen. Daarin wordt gezegd, "dat kisten zyn geleverd voor de zekere bewaring van de publieke gelden, aan iederen ambtenaar, aan wien de ontvangst van publieke gelden is toevertrouwd, en dat hy verantwoordelyk is voor de behoorlyke en veilige bewaring dier gelden." Den ambtenaar wordt verder gezegd dat dit het gevoelen der Regering omtrent de zaak is. Ook wordt hy verwittigd, dat, indien hy eenig gedeelte der inkomsten naar eene bank stuurt, hy zulks op zyne eigene verantwoordelykheid doet en dat hy persoonlyk verantwoordelyk is voor eenig verlies, dat moge voortspruiten uit zulk eene handelwyze. Tenzy deze circulaire als een valstrik moet worden beschouwd, hetgeen geen Geregtshof een Gouvernement wil toeschryven, dan is het onmogelyk de verklaring in eischers repliek te beamen, waarin hy zegt, dat verweerder niet gelast was, de publieke gelden in de kist te plaatsen, die hem door het Gouvernement, werd verschaft, tenzy hy zulks verkoos te doen, want indien hy verantwoordelyk werd gehouden voor het geld, dat in de kist werd geplaatst, even goed als voor dat, hetwelk hy in de bank plaatste, wat er ook van mogt worden, en indien hy verantwoordelyk werd gesteld voor eenige verliezen, die uit zulk eene handelwyze mogten voortspruiten, zooals beweerd werd, waarom behoeft dan in de circulaire te worden gezegd, dat hy "alleenlyk verantwoordelyk" zoude worden gehouden voor het plaatsen der gelden in een bank, en voor elk verlies, dat daaruit mogt voortspruiten? Het is duidelyk, dat de circulaire den ambtenaar wilde aanduiden, dat hy zich een verschillenden en hoogeren graad van verantwoordelykheid zoude op den hals halen, indien hy de publieke gelden plaatste in een bank, die bankroet kon gaan, dan, indien hy ze opsloot in eene kist, welke het Gouvernement voor derzelver veilige bewaring had verschaft. Naar myn oordeel, derhalve, waren aan verweerder gelden door het Gouvernement toevertrouwd; voor welke gelden hy verantwoordelyk was, en die hy, naar het best van zyn vermogen, zoo veilig mogelyk moest bewaren. Volgens de wet zyn er drie graden van zorgvuldigheid, even als er drie graden van nalatigheid zyn, geringe zorgvuldigheid, die hier niet behoeft in aanmerking te komen; gewone zorgvuldigheid of eene zoodanige, als een man met gewone voorzigtigheid zoude gebruiken in zyne eigene zaken; en buitengewone zorgvuldigheid, zoo als buitengewoon voorzigtige menschen gebruiken by de behartiging hunner eigene zaken. Aan den anderen kant is juist hetzelfde het geval met de nalatigheid. Nu kan dezelfde voorzigtigheid, met betrekking tot de bescherming van eigendom, niet worden vereischt in eene afgelegen en dun bevolkte landstreek, als die wordt vereischt in eene volkryke stad. Ook zou dezelfde voorzigtigheid en behoedzaamheid niet worden vereischt by de bescherming van eigendom van geringe waarde, als natuurlyk behoort te worden gebruikt by de bescherming van groote sommen gelds, of edelgesteenten van groote waarde, die ligtelyk iemands begeerlykheid opwekken, hetzy in de stad of buiten. Wat was nu de aard van de verantwoordelykheid van verweerder? Hy moest de hem toevertrouwde gelden niet alleen bewaren, maar dezelve ook veilig bewaren, en hy was "persoonlyk verantwoordelyk voor derzelver behoorlyke en veilige bewaring." Verweerder moet natuurlyk met deze bepaling bekend zyn geweest, want hy heeft, in het jaar 1861 of 1862, het Gouvernement doen weten, dat de kist, die hy in zyn kantoor had gevonden, niet veilig was. Derhalve werd hem de tegenwoordige kist verschaft, en wy hebben het gezag van Ashley er voor, dat deze kist eene der beste in hare soort is. Verweerder heeft derhalve, voor zoo ver de kist betreft, zyn pligt tegenover het Gouvernement behoorlyk in acht genomen. Nu komt het er niet op aan, of met de aangehaalde paragraaf van de circulaire bedoeld wordt dat iedere Civiele Commissaris verantwoordelyk zal zyn voor de behoorlyke en veilige bewaring der hem verschafte kist, dan wel of hy verantwoordelyk zal zyn voor de behoorlyke en veilige bewaring van de inkomsten, die hy in de kist zal storten. Indien het zyn pligt was, toe te zien, dat de kist veilig was, dan zoude dit noodzakelykheid de veiligheid der gelden in zich sluiten, en omgekeerd. De vraag die door het Hof moet worden beslist, is, naar myn oordeel, in hoe verre verweerder geslaagd of te kort gekomen is, in de vervulling van zyn pligt. Het gebouw schynt my toe aldus gesteld te zyn geweest: een lange kamer maakte het front uit, en dit was de hofzaal, die ééne deur had aan de straat welke de "voordeur" werd genoemd, en een andere aan het uiteinde, die op eene opene plaats uitkwam, naar ik geloof, want dit werd niet bezworen. Aan de binnenzyde van de hofzaal waren drie kamers. De eerste was die van den Magistraat en Civielen Commissaris, waarin de geldkist was geplaatst. De tweede was de kamer van den Magistraatsklerk, en de derde de kamer van den klerk van den Civielen Commissaris. Elke dezer kamers had eene deur, die in de hofzaal uitkwam, de kamer van den Magistraat had eene andere deur, die uitkwam op de kamer van den Magistraatsklerk, en de kamer van den laatste had twee andere deuren, en een andere, die op eene straat of opene plaats uitkwam, en de "achterdeur" werd genoemd. Buiten het gebouw was eene "cottage," achter de kamer van den klerk van den Civielen Commissaris, waarin de konstabel, September, woonde. De hofzaal had vier vensters, die allen op de straat uitzagen, twee aan elken kant van de voordeur, en de kamer van den Civielen Commissaris had een venster, dat uitzag op de plaats achter het gebouw, en zoo insgelyks de kamer van zyn klerk. De kamer van den magistraatsklerk schynt geen venster te hebben gehad, maar licht te hebben gekregen uit de hofzaal en door de achterdeur. Er waren dus zes vensters in het geheel, elk waarvan toegang of geen toegang kon verleenen tot de kamer van den Civielen Commissaris, waarin zich de kist bevond, naarmate de deuren tusschen de verschillende kamers meer of min goed waren gesloten met behoorlyke grendels, daar al de kamers met elkander in gemeenschap stonden. Doch verweerder, die heeft willen bewyzen, dat het geld werd weggenomen, zonder eenig gebrek aan voorzorg van zynen kant, heeft het Hof volstrekt niet ingelicht omtrent de manier, waarop de vensters gesloten waren, ten einde den toegang van buiten te verhinderen. Al wat wy hebben vernomen, is, dat, op den morgen van de ontdekking van den beweerden diefstal een der vensters in de hofzaal gedeeltelyk open werd gevonden, en geen der getuigen werd gevraagd, of een van hen het geopend had, en hoe het open kwam. Het kon misschien door een der konstabels September of January opengelaten zyn, wier pligt het was het gebouw tegen den avond te sluiten, of het kon gedurende den nacht of den dag van Zondag door iemand van buiten zyn geopend. Met betrekking tot de hechtheid en het sluiten der deuren is het Hof ook in het duister gelaten. Op de vraag, of, op den dag van den diefstal, de sleutels van de deur tusschen zyne eigene kamer en die van den Magistraatsklerk van binnen of van buiten op het slot waren gelaten, antwoordde verweerder, dat hy dit niet zeker wist, doch dat alle deuren in het gebouw gemakkelyk hadden kunnen geopend zyn, en dat hy vyftig sleutels kon krygen, die op al de sloten zouden passen. Zoo nu de verweerder in 1862 het noodig heeft geacht, het Gouvernement te verwittigen, dat de kist, die hy toen had, onveilig was, dan was het even goed zyn pligt, om het te doen weten, dat de deuren, en mogelyk ook de vensters onveilig waren, daar door de goede sluiting van dezen ook de veiligheid der kist werd bevorderd. Maar niet alleen dit, uit de getuigenis blykt ook ten duidelykste dat er op de allernalatigste wyze met de sleutels werd omgegaan. Verder, door de circulaire van 10 Mei, 1844, werd den Civielen Commissarissen gelast, om de balans in de kisten zoo laag mogelyk te houden, en elke week de sommen over te zenden, die in hunne kisten waren, welke het bedrag te boven gingen, dat vereischt werd voor onmiddelyke betalingen, die zy hadden te doen. De Koloniale Secretaris heeft gezworen, dat dit in onbruik is geraakt door de geheele kolonie heen; misschien was het gebleken, onmogelyk te zyn, om zoo dikwyls geld te remitteren. Er werd evenwel geen kantoorreglement voorgebragt, waardoor verweerder verpligt zou zyn geweest, om eene som van £1300 zich in zyn kist te laten ophoopen. Verweerder zelf erkende, dat zyne betalingen voor elke maand slechts £400 of £500 waren; en, daar gelden inkwamen, terwyl de betalingen geschied den, zoude men veronderstellen, dat het behoud van iets onder een dezer beide sommen voldoende zou zyn geweest, om hem in staat te stellen, de noodige uitgaven te doen. Verweerder zweert, dat er geen kantoorregel was, voor zoo ver hy wist, omtrent het remitteren van gelden, maar hy remitteerde gewoonlyk, wanneer de som meer dan £1000 was geworden. Hy zweert ook, dat hy voor de laatste maal in Sept., 1860, £1000 heeft geremitteerd. Hy zweert zelf, dat het bedrag zoo hoog was opgeloopen, dat hy zoude geremitteerd hebben als de diefstal niet was gepleegd. Verweerder was schuldig aan verzuim, door de gelden niet weg te zenden, en, naar myn oordeel, heeft hy de verantwoordelykheid voor het verlies op zich geladen. Overal vinden wy de grootste nalatigheid. Ik schryf den diefstal niet toe aan het verzuim van verweerder; maar aan den anderen kant spreek ik hem niet van verantwoordelykheid vry tengevolge van den diefstal, vooronderstеld dat deze als een feit is bewezen; maar alle omstandigheden in aanmerking nemende, moet ik tot de gevolgtrekking komen, dat verweerder geene behoorlyke voorzorg heeft gebruikt, in zulke mate, dat hy daardoor vrygesteld zou worden van verantwoordelykheid aan het Gouvernement, voor het verlies van dit geld. Het Gouvernement, gezeteld aan het uiteinde der kolonie, moet natuurlyk op ambtenaren in de positie van verweerder kunnen vertrouwen, voor inlichtingen omtrent de kantoren en de manier waarop hunne onderhoorigen hun pligten betrachten, en nog meer op het behoorlyk vervullen hunner ambtspligten door henzelven. De inzameling der inkomsten zoude onmogelyk worden, indien de ontvangers van het geld zich allen hunne verantwoordelykheid van den hals konden schuiven, op de manier, waarop verweerder zulks heeft trachten te doen. Daarby komt nog, dat hy een officier is geweest, onderworpen aan de stipte reglementen van de Ryks-commissariaatsdienst, en dat hy een direkteur der Colesbergsche Bank was, zoodat hy ondervinding moet hebben gehad van de voorzorgen die moeten genomen worden, tot de veilige bewaring van gelden; en toch heeft hy zelfs de allergewoonste voorzorg niet gebruikt, die een man met het meest alledaagsche verstand zoude gebruiken. Ik maak deze laatste aanmerkingen niet, om myne uitspraak daarop te gronden, doch alleenlyk om dezelve te versterken. Het nemen van de voorzorgsmaatregelen, waarvan ik vroeger heb gesproken, zoude den beweerden diefstal misschien niet hebben voorkomen; maar, in allen gevalle, zoude den verweerder daardoor de beschuldiging zyn gespaard, dat hy zyn pligt niet heeft gedaan, en zoude zyn pleit, dat de diefstal werd gepleegd "zonder gebrek aan voorzorg van zyn kant" zyn gestaafd geworden, en waarschynlyk zoude zulks gediend hebben om het geheim omtrent de misdadigers op te lossen. Vooronderstellende dus, dat de som van £1,308 17s. 3d., het bedrag, waarvoor verweerder gedagvaard is, in de kist was in den namiddag van Zaturdag, den 10den April, zoo als door verweerder wordt gezegd, en tusschen dien tyd en tien ure op Maandag, den 12den April, werd gestolen, ben ik van oordeel, dat verweerder dit verlies moet dragen. Ik geef dus vonnis voor eischer voor £1,308 17s. 3d. met de kosten.

Regter Denyssen deed vervolgens uitspraak in denzelfden geest als de Hoofdregter.

Regter Fitzpatrick bezag de zaak uit een ander oogpunt en zeide:—"Ik ben ook van gevoelen, dat het vonnis in deze zaak moet zyn ten gunste van eischer. Ik baseer deze myne opinie evenwel niet op dezelfde gronden als de andere Regters. Ik ben van oordeel dat verweerder er niet in geslaagd is, om, zoo als hy wettig verpligt was, de waarheid der beide verklaringen te bewyzen, die in zyn speciaal pleit voorkomen, nl.: "Dat hy £1,310 12s. 11d. van de publieke gelden in de kist heeft geplaatst," in het gemelde kantoor, op Zaturdag, den 10den April; en "dat op den morgen van Maandag, 12 April, het gemelde kantoor werd opengebroken door dieven, dat de kist geweldadig werd geopend, en de inhoud gestolen." Deze allerbelangrykste kwestie, nal.: de verantwoordelykheid van verweerder wegens zyne nalatigheid in het bewaken der kist—welke door den Hoofdregter in zoo duidelyke en krachtige bewoordingen is besproken—werd, zoo als door hem werd aangemerkt, naauwelyks aangevoerd door de Balie, hoewel hy de aandacht van den advokaat er in den loop zyner redenering op vestigde. Derhalve geef ik vonnis voor eischer, alleenlyk op de gronden, die ik alreede heb aangehaald, nal. dat de beide eerste verklaringen in verweerders pleit niet bewezen zyn."

DE GRENS-HANDELS EN LANDBOUWBANK *vs.* BISSET.

Uitspraak werd gedaan tegen Majoor Gen. Bisset, op eene promesse voor £95, na bewys van het beteekenen der dagvaarding aan verweerder te Gibraltar.

REHABILITATIES.

De boedels van A. J. Hendriks en C. H. Attwell werden gerehabiliteerd.

FERRIMAN *vs* R. SHAW.

In deze zaak werd eene commissie aangesteld, die zitten zal voor den Magistraat van Port Elizabeth.

DURHAM *vs.* DE SPOORWEGMAATSCHAPPY.

In deze zaak werd verlof tot appèl toegestaan.

EXECUTRICE TESTAMENTAIR VAN LORENTZ.

Een *rule nisi*, die de kracht van een interdikt zal hebben, werd uitgevaardigd om Susanna Catherina Lorentz te beletten, zekere losse goederen te verkoopen of te verwyderen in den boedel van Daniel Johan Lorentz, waarvan zy executrice was, totdat ze zekere gedeelten des boedels zal hebben gesekureerd, gelyk haar by hare aanstelling gelast was.

LOMBARD *vs.* WATERMEYER.

Deze was eene aktie, ingesteld door Christoffel Lombard tegen verweerder in diens hoedanigheid van Secretaris der Malmesburysche Executeurskamer, om zekere oorspronkelyke volmagt, beweerd door eischer gemaakt te zyn, te produceren. Hiertegen diende de verweerder eene beëedigde verklaring in, ontkennende dat er zoodanige volmagt aan de Kamer gegeven was, maar beweerende dat de Kamer mondeling en ter goeder trouw aannam om eischers boedel te beredderen en er toe overging dien te likwideren en met de krediteuren eene schikking te treffen tegen 17s. 6d. in het pond. Na die schikking teekende eischer de noodige volmagt tot het geven van transport van het vastgoed.

Na de pleidooyen voor en tegen te hebben aangehoord, weigerde het Hof de gevraagde order toe te staan. De kwestie van kosten werd gereserveerd, moetende eischer binnen een redelyken tyd zyne aktie instellen.

Z. A. ASSOCIATIE *vs.* MOSTERT.

Dit was een aanzoek om de uitspraak gewyzigd of vastgesteld te krygen. Het Hof was van oordeel dat, aangezien de griffier geen procesverbaal had uitgevaardigd, hunne lordschappen niet in het aanzoek konden treden, zoolang de uitspraak niet voor hen was.

Daarop verdaagde het Hof.

HET PARLEMENT.

WETGEVENDE VERGADERING.

VRIJDAG AVOND, 11 MAART.

Het voorstel der Regering om de Kaffer- en Tambookielocaties onder de Koloniale Wet te brengen, was aan de orde. Er werd lang en vervelend over gehaspeld, daar de tegenstanders hun best deden het voorstel te laten mislukken, en daartoe allerhande pogingen deden. Het baatte echter niet. Een voorstel van den heer Moodie om de discussie te verdagen, werd met 25 tegen 23, en een amendement van den heer Watermeijer met 26 tegen 21 verworpen, waarna het voorstel met 28 tegen 21 stemmen er doorging.

MAANDAG, 14 MAART.

Een voorstel van den Kolonialen Secretaris, om in den avond geen zitting te hebben, werd met 19 tegen 15 stemmen verworpen.

De heer Porter diende een petitie in van den heer Crowley, van Namaqualand, die zijn arm verloren had door den bekenden verraderlijken aanval van de Boschjesmans-gevangenen, over wier vervoer hij als konstabel het toezigt had, verzoekende om zoodanige tegemoetkoming, als het Huis goedvinden moge.

Het Huis ging toen in Comité generaal over de wet tot het consolideren van de wetten betreffende het innen van de inkomende regten.

Naauwelijks was men hiermede begonnen, of de boodschapper van den Gouverneur werd aangekondigd, die belast was met "vier boodschappen van Zijne Excellentie den Gouverneur ter overweging van dit edele Huis."

De eerste was eene tot het verbeteren van vroegere wetten, strafbepalingen voorschrijvende voor onderscheidene misdaden.—De wet werd voor het eerst gelezen. Tweede lezing op Donderdag bepaald.

Boodschap No. 2 erkende de ontvangst van het adres van het Huis betreffende het stationneren van een zeker aantal der Grenspolitie in ieder der dorpen in de grensdistrikten, en hield het antwoord in, dat de Regering zooveel mogelijk voldoen zou aan het gedaan verzoek, in zoo verre ten minste als het gehoor geven daaraan geen inbreuk zou maken op de orde en discipline van het corps.

De derde boodschap deelde een wetsonwerp mede tot het vergemakkelijken van de daarstelling van eene brug over de Oranjerivier, alsmede eenige uittreksels uit de handelingen van den Volksraad van den Vrijstaat, aan den Gouverneur overgezonden door Zijn Hoog-Edele den President, de begeerte van de gemelde Regering aanduidende, om de onderneming aan te moedigen.

De vierde boodschap, het opleggen van nieuwe belastingen rakende, nemen wij elders op.

DINGSDAG.

De heer Darnell diende eene petitie in van 51 ingezetenen van Queenstown, ten gunste van eene verlenging van den telegraaf naar Queenstown; en gaf dadelijk kennis van een voorstel om de petitie in overweging te nemen.

De Koloniale Secretaris gaf kennis, wanneer het Huis in Comité generaal gaat over boodschap No. 26 van den Gouverneur, te zullen voorstellen, de daarin genoemde belastingen goed te keuren.

De Koloniale Secretaris stelde voor, gesecondeerd door den heer Quin, geene avondzitting te hebben, maar het voorstel werd met 26 tegen 18 stemmen verworpen.

De heer Solomon vroeg den Kolonialen Secretaris, wanneer de Regering bereid zal zijn, om den gewonen staat van inkomsten en uitgaven voor het jaar 1869 ter tafel te leggen? De heer Solomon merkte aan, dat daar de belastings-voorstellen reeds waren ingediend en weldra zouden behandeld worden, het van belang is, spoedig de gevraagde informatie te bekomen.

De Koloniale Secretaris antwoordde, dat de opgaven weldra zullen worden ter tafel gelegd.

De heer Barrington hield eene aanspraak ten gunste van besproeijing, waardoor millioenen akkers land, die thans woest lagen, in golvende korenvelden zouden worden veranderd; en vroeg den Kolonialen Secretaris, of de Regering van voornemen is, om in de supplementaire begrootingen eene som op te brengen, te worden besteed aan preliminaire maatregelen, ten einde regen en ander water te verzamelen in eene reeks van hooggelegen dammen, te worden daargesteld overeenkomstig wetenschappelijke beginselen in de Boven Olifantsrivier in de kiesafdeeling George, met het doel, om zoodanig water jaarlijks te verkoopen aan, of te verdeelen onder de eigenaren van lager liggende drooge landerijen.

De Koloniale Secretaris moest tot zijn leedwezen zeggen, dat de Regering niet bereid is, in de tegenwoordige zitting iets aan de zaak te doen. Zij had echter een levendig besef van het wenschelijke om water te bekomen voor besproeijing; en het zou haar zeer aangenaam zijn, de behulpzame hand te bieden aan ieder praktisch schema.

De Ed. heer Barrington vroeg nu, of de Regering in deze of de volgende zitting eene Bill zal indienen, om bij de Knijsna twee aangrenzende wijken der afdeeling George in te lijven? ZEd. wees er op, dat de bedoelde wijken zeer vergelegen zijn van den magistraatszetel George, en dat het daarom zoowel voor George als voor de Knijsna voordeelig zal zijn, de beide wijken in te lijven bij laatstgenoemde afdeeling.

De Koloniale Secretaris had verzuimd, de zaak in te zien, maar beloofde zulks te zullen doen. Hij moest echter aanmerken, dat de Regering regt heeft, een gedeelte van de eene afdeeling in te lijven bij de andere, als de distriktsraden daarin wederzijds genoegen nemen. Eens, meende hij, was de afdeelingsraad van George bereid, verlof te geven tot de inlijving. In dat geval zou geen wetsontwerp vereischt worden om de zaak in het reine te brengen.

De heer Loxton had een lang voorstel op de agenda gesteld, klagende over den blootgestelden toestand der gebouwen in de Oostelijke Provincie, die als Kruidmagazijnen gebezigd worden, en wilde dat elk dier gebouwen zou worden gesteld onder de zorg van eene afdeeling der grenspolitie.—De geachte voorsteller leidde zijne lijvige motie in met eene even lijvige aanspraak, allerhande vreeselijke afschilderingen inhoudende omtrent den gevaarlijken toestand der grenzen en van dreigende kafferoorlogen, die de magazijnen zouden overlaten aan de genade der kaffers.

De heer R. M. Bowker secondeerde en beaamde de gevoelens van den voorsteller.

De Koloniale Secretaris zeide, dat daar de handel in buskruid in de kolonie vrij is en niet, gelijk in den Vrijstaat en in Natal, geheel in handen der Regering, de bedoelde magazijnen privaat eigendom zijn. Had de voorsteller dus werkelijk zoo groot gevaar geducht, dan had hij beter gehandeld met voor te stellen, dat de partikuliere eigenaren zouden belast worden met de kosten van hun eigen goed te beschermen. Doch al die onheilspellingen waren zeer zot: de buskruid-ordonnantie bestond sedert 1834 en nog nimmer was een enkel buskruidmagazijn opengebroken en beroofd.

Het voorstel werd verworpen.

Op voorstel van den heer Distin werd eene commissie aangesteld, bestaande uit de heeren Duckitt, King, Knight, Watermeijer en Distin, om het wenschelijke te overwegen van periodieke hoven te bepalen voor de afdeelingen, welke die noodig hebben.

De heer Rice kreeg eene motie door om de heeren Porter, Moodie, Prince, Proctor en Rice aan te stellen als eene commissie om de bijdrage te overwegen, welke de afdeeling Prins Albert aan eene naburige afdeeling heeft te betalen voor het onderhoud der hoofdwegen.

De heer Shawe verkreeg verlof, een wetsontwerp in te dienen ter wijziging van Akte No 7, van 1865, genoemd, "eene akte om onderscheidene akten, betrekking hebbende op de beslissing van betwiste landscheidingen en de daarstelling en bewaring van landbakens te consolideren en te wijzigen;" en de heer Wehmeijer om op een volgenden dag in comité-generaal te gaan over de petitie van Langekloof betreffende het postkantoor te Krakeelrivier.

HET VRIJWILLIG BEGINSEL.

De heer Solomon stelde voor, dat verlof worde gegeven voor de indiening van een Bill om het Vrijwillig Beginsel in te voeren.

De heer Porter sekondeerde.

Er vond eene lange discussie plaats over de vraag, of het verlof al dan niet zou worden gegeven. De heer Scaulen hoopte, dat de heer Solomon de bill niet zou indienen, want het was iets geheel buitengewoons, een bill van zoo groot aanbelang in te dienen op den 50sten dag der zitting, en dat wel terwijl vele leden op het punt staan van te vertrekken. Hij was geneigd tegen het geven van verlof te stemmen. De heeren Hopley, Thompson en Foster spraken in denzelfden geest. De heer Porter hoopte, dat het verlof niet zou worden geweigerd, daar de bill reeds zoo algemeen bekend was, dat dezelve geene lange kennisgeving vereischte. Advokaat de Wet dacht, dat leden die belangstelden in het land, moesten blijven, totdat alle belangrijke onderwerpen zouden zijn afgehandeld. De heer Distin, hoewel hij tegen het Vrijwillig Beginsel was, meende dat het onbeleefd zou zijn, verlof te weigeren. De heer Ziervogel stelde zoo sterk een vertrouwen in den heer Solomon, dat hij niet twijfelde of ZEd. zou de tweede lezing op den vroegst mogelijken dag bepalen, en was daarom voor het geven van verlof. De heeren Watermeijer en Clough spraken voor het voorstel. De heeren Quin en Prince waren voor het geven van verlof, mits Donderdag voor de tweede lezing werd bepaald. De heer Solomon leveerde eene bitse repliek, zeide dat hij niets er tegen had, de tweede lezing zelfs morgen voor te brengen, en dat zoo hem verlof werd geweigerd, de magtige vrijwillige partij wel zou weten wat haar te doen stond, wanneer andere leden verlof vroegen om bills in te dienen.

Het verlof werd toen verleend, de bill voor de eerste maal gelezen en de tweede lezing bepaald op Donderdag met voorrang.

MOTIEN.

Op voorstel van den heer Hopley werd besloten, op Maandag in Comité generaal het rapport der commissie van voorleden jaar over de Waschbank landerijen te overwegen.

Op voorstel van den heer J. A. de Wet werd de heer Smith gevoegd bij de commissie over de bruggen over de Oranjerivier.

KERKELIJKE TOELAGEN.

Het Huis ging nu in Comité generaal over het voorstel van den heer Goold om King Williams Town en Oost Londen in de kerkelijke toelagen te laten deelen. Een massa van amendementen werd voorgesteld. De heer Darnell wilde Queenstown in de voorregten van het voorstel laten deelen. De heer Shawe trad op als kampvechter van Calvinia, de heer Loxton van Aliwal Noord en Albert, de heer Keijter van Oudtshoorn, de heer King van Alice, de heer Distin "van alle kerken," de heer Bowker van de Tambookie-locatien. Men was met al deze amendementen bezig, toen het zes uur werd en het Huis verdaagde.

NATAL.

(Van den eigenen Correspondent van de Tyd.)

DURBAN, 19 FEBRUARY.—Toen ik u het laatst schreef, was de zaak van "Martin Burnell *versus* Bessie Kenion," nog hangende, welke zaak stellig in Natal mag gerangschikt worden onder *les causes célèbres*. Nimmer kwam in onze regterlyke annalen zulk eene zaak voor het publiek, en alvorens den uitslag mede te deelen, moet ik u kort eene beschryving geven der betrokkene partyen. De klager, de heer Burnell, is iemand, dien men zelfs volgens zyn uiterlyk niet ligt voor een gentleman zal houden, alhoewel hy er krachtig en goed uitziet, doch als hy spreekt, en vooral wanneer hy beproeft te schryven, doet zyne onbedrevenheid, in hetgeen genoemd wordt "The Queen's English," pynlyk aan. Het schynt evenwel, dat hy by een bezoek in Engeland, door veel geld in hotels te verteeren, te snoeven, en zich zooveel mogelyk van schryven te onthouden, er in geslaagd is op bepaald, onjuiste voorstellingen zich een groot crediet te verschaffen by eenige der eerste kooplieden aldaar. Deze feiten kwamen aan het licht door zyn getuigenis in deze beruchte zaak. Zyn medevennoot, Kenion, die in waarheid de verweerder is, alhoewel zyne vrouw zulks in naam is, is iemand van geheel tegenovergesteld karakter. Mager, gebrild en eenigzins beschroomd, kon men zich moeyelyk twee meer tegenstrydige personen denken, die met elkander verbonden waren. Doch dit ging ook slechts goed, zoolang hunne slagen tegen het publiek waren gerigt, maar snel verdween de harmonie, toen zy dezelfde middelen tegen elkander aanwendden, en hierdoor kwam deze zaak voor regter en jury.

Inderdaad, ik betreur dat de grenzen van een wekelyksch schryven niet toelaten u een volledig rapport te geven, daar de byzonderheden dezer pynlyke zaak ook hare koddige zyde hebben. Het zy dan voldoende u te melden, dat het aan regter en jury duidelyk bleek, dat voor het bewys van £400, hetwelk Burnell by zyn vertrek naar Engeland aan zyn compagnon Kenion gaf, *om alleen gebruikt te worden, indien de zaken Burnell tegenliepen, terwyl hy in Engeland was*, en om Kenion te vrywaren, aan wien het grootste deel behoorde van het kleine kapitaal, waarmede de bezigheid werd gedreven,—ik zeg, dat voor dat bewys van £400 geen penning door het echtpaar Kenion was betaald aan Burnell, ofschoon beiden zweren, dat zy er £400 contant voor gaven; het werd toch bewezen, dat de echtelieden op dat tydstip in zulke moeyelykheden verkeerden, dat zy niet één pond konden sparen, daar zy alles leenden of verpandden om in hunne behoeften te voorzien. Aan beide partyen strekt deze zaak echter tot schande, en alhoewel ik niet zoover ga als sommigen, die meenen dat het crediet der Natalsche handelswereld er door geschokt wordt, toch betreur ik het lage zedelyke standpunt, waarop de firma Kenion en Burnell bleek te staan, hetgeen zoo duidelyk uit al hare transactien aan 't licht kwam.

Op het einde van den derden dag sprak de regter de jury aan, en zeide onder anderen: "Toen twee maanden geleden deze zaak voor my kwam, stond my niet, gelyk heden u, dit volledigere getuigenis ten dienste; voor u kwamen omstandigheden, welke ik niet vernam, daar ik slechts Kenion kon ondervragen, wyl Burnell afwezig was. Ik mogt my niet door een opvatting laten leiden, maar moest myn oordeel uitspreken op goede gronden. De groote kwestie is de £400. Het schynt dat Burnell, naar Engeland gaande, door zyne crediteuren om geld werd geplaagd, en om in de onkosten der reis te voorzien, tevens zooveel mogelyk uitstaande schulden trachtte te innen. Hy schreef aan Kenion, als vertegenwoordiger der tegenparty. Deze zegt, dat hy dientengevolge naar Durban ging, by zich hebbende £15, behalve de £400. Van deze £400 ware £150 Engelsche banknoten, het overige goud. Hy beweert die som aan Burnell te hebben gegeven in deszelfs kantoor, zonder getuige, en dat hy het bewys daarvoor kreeg. Doch Burnell ontkent eenig geld te hebben ontvangen, en geeft als reden op, voor het kosteloos verleenen van het bewys, dat Kenion in zyne vennootschap vast zat, en dat het zeer twyfelachtig was of hy in Engeland slagen zou relatiën aan te knoopen, en of hy by zyne slechte gezondheid wel ooit zoude wederkeeren. Kenion had, door zyne intrede in de maatschappy, eene kleine bezitting verloren, en hy wenschte hem geen meerder verlies te berokkenen, indien hy soms insolvent werd of stierf. Dit is eene onzedelyke handeling op handelsgebied, doch ik moet erkennen, dat men ook in andere landen zich daaraan schuldig maakt. By zyn terugkeer had Burnell nieuw crediet, kon alleen bezigheid dryven, en schreef Kenion om teruggave van het bewys. Deze betuigt zyne verwondering, en de twist vangt tusschen hen aan. Verscheidene getuigenissen maken het u onmogelyk om groot vertrouwen te stellen in de woorden van een der partyen. Aan de eene zyde Burnell, die op leugens, althans valsche voorstellingen, in Engeland crediet krygt, en dezelve aan zyn vennoot bekend maakt. Deze beweert wel, dat hy dientengevolge de ontbinding der maatschappy wenschte, doch tevens blykt uit een brief, dat hy nog slechtere zaken eenen anderen persoon aanraadde. Burnell kon by het doordryven dezer zaak wel veel verliezen, niets winnen, en over het algemeen zyn de getuigenissen 't meest in zyn voordeel."

De regter daalde toen in byzonderheden der zaak, en ten 3 ure verwyderde de jury zich en kwam—na een half uur—terug, met een verdict ten voordeele van klager, ten bedrage van £574. De jury verklaarde tevens, dat de handelingen van beiden zoozeer elk geloof in hunne woorden onmogelyk maakten, dat zy zich slechts door de getuigenissen en bykomen de omstandigheden had laten leiden. Het Hof was voortdurend stampvol, en kort na de uitspraak werd John A. Kenion gevangen genomen, beschuldigd van "voorbedachten meineed." Den volgenden dag werd hy onder borgtogt ontslagen.

DE PRESBYTERIAANSCHE KERK TE MARITZBURG.

Eene treurige oneenigheid ontstond tusschen twee leeraren dezer kerk, de Eerw. heeren Campbell en Smith. Nadat zy 5 jaren gezamentlyk hebben gearbeid, vindt de laatstste het onmogelyk zyn werk met den Eerw. heer Campbell voort te zetten, en vroeg aan den kerkeraad verlof zyne bediening neer te leggen. Verleden week heeft dit ligchaam gedurende twee dagen over deze zaak beraadslaagd, en met algemeene stemmen het gevraagde verlof toegestaan; tegelykertyd sprak de kerkeraad zyne hartelyke deelneming uit met den heer Smith, zyne goedkeuring over de door hem genomene stappen, en zynen wensch dat hy verder den verdienstelyken arbeid mogt voortzetten. Natuurlyk dat dit alles zwaar getuigt tegen den anderen leeraar. Men denkt dat de heer Smith alsnog kan bewogen worden in Natal te blyven, en dat alsdan de meerderheid der Gemeente hem volgen zal. Men beweert dat hy het slagtoffer is van eene reeks kleingeestige behandelingen, welke ten doel hadden hem in de achting der gemeenteleden te doen dalen, en welke geheel onwaardig zyn tusschen leeraren.

DE VROUWELYKE MISDADIGE,

van welke ik u vroeger meldde, hoe zy onder den schyn van liefdadigheid aan sommige opligteryen zich schuldig maakte, werd verleden week naar den tronk van Durban vervoerd, en zal spoedig te regt staan. Den uitslag schryf ik u later.

Gemengde Berigten.

EEN SPREEKMACHINE.—Hoever de kunst het reeds gebracht heeft, bewyst de spreekmachine, die thans te Leipzig is tentoongesteld. De organen, die tot het spreken noodig zyn, van hout of van caoutchoue vervaardigd, werken hierby geheel als by den mensch. Door een soort klavier worden de verschillende deelen in beweging gebracht, terwyl een pedaal op een blaasbalg werkt, om de noodige lucht in de luchtpyp te brengen; 14 verschillende letters, a. e. l. o. u. b. ß. f. g. l. r. s. w. en sch. worden door het klavier voortgebragt. De andere ontstaan door dezelfde beweging; alleen moet de stemspleet hierby uitgezet of ingekrompen worden. De machine kan buitendien lachen en kraaijen als een haan.

Te Privia, eene kleine zeehaven in 't Noorden van Spanje, naby Oviedo, vond onlangs een visscher een kistje, dat door de zee aan land was gespoeld en tusschen twee rotsblokken geklemd zat. Het kistje moest reeds lang in zee gelegen hebben, het was met schelpen en zeeplanten overdekt, die reeds in het hout waren doorgedrongen; het yzer was geheel verroest. De visscher beproefde het kistje te openen, en toen hem dit niet gelukte, bracht hy het by den pastoor, waar het met de noodige voorzichtigheid onderzocht en daarna geopend werd. Tot verbazing en schrik der omstanders bevond zich in het kistje eene vrouwenhand, boven den palm afgesneden en byna in een mumietoestand verkeerende. De hand was zeer klein en zacht en moet aan eene jeugdige vrouw hebben toebehoord; zy lag op een groen fluweelen kussentje, en een armband met zeven prachtige smaragden omsloot den palm. Geene enkele aanwyzing, geen enkelen regel schrift vond men, en tot dusverre is deze vreemde zaak nog niet opgehelderd.

Omtrent den moord zelf zyn verder geen meer dere byzonderheden van eenig belang aan den dag gekomen. Nog is het niet uitgemaakt—en het zal moeilyk ooit uit te maken zyn—of Victor Noir den Prins al dan niet geprovoceerd heeft. Ulric de Fonvielle ontkent formeel dat hy het eerst een pistool heeft te voorschyn gehaald, en dat Noir den Prins getergd of geslagen heeft. Verder deelt Paschal Grousset in de "Marseillaise" de verklaring van dr. Pinel mede, volgens welke Bonaparte, toen de doctor dadelyk na het gebeurde hem bezocht, tegenover dezen zelf bekend heeft, de woorden vermine, canailles, charognes en misérables gebruikt te hebben—kortom, juist gehandeld te hebben zooals de Fonvielle het aan den rechter van instructie mededeelde.

Volgens den *Figaro* bewoont de Prins in de Conciergerie het salon van den directeur der gevangenis, en mag hy vrienden en verwanten by zich ontvangen. Ook zou hy er ten sterkste op aandringen, niet als prins, doch als particulier behandeld te worden, d. i. voor het gewone gerechtshof te verschynen.

De *Marseillaise* en *Rappel* hebben eene inschryving geopend tot oprichting van een gedenkteeken op het graf van Victor Noir.

De *Moniteur Universel* maakt den brief openbaar, door den Prins dadelyk na den moord geschreven:

"Waarde Conti,

"Ik haast my u van een groot ongeluk kennis te geven.

"Twee journalisten van de Marseillaise zyn my komen uitdagen. De een heeft my geslagen, de ander heeft my met een zesloops pistool bedreigd. Ik heb geschoten, en ik vrees dat ik er een gedood heb. Onmiddelyk heb ik een commissaris en agenten van policie doen ontbieden."

Alle Fransche bladen zyn het er over eens, dat de rust te Parys niet verstoord is: overal heeft de volksmenigte aan de sommatie om uiteen te gaan gehoor gegeven. Dat de Regeering op het ergste was bedacht, blykt uit de geduchte voorzorgsmaatregelen die zy genomen heeft. Het garnizoen van Parys was aanmerkelyk versterkt; een regiment Zouaven en een divisie cavalerie waren uit Versailles ontboden; verder waren de grenadiers uit St. Cloud en vier batteryen artillerie uit Vincennes in de kazernes der hoofdstad gestationeerd. Het uitrukken der troepen had te Versailles groote onrust gebaard; men dacht er niet anders dan dat het te Parys bloedig toeging.

De *Figaro* deelt het volgende gesprek mede, dat de Maarschalk Canrobert met iemand had, vóórdat het lyk van Victor Noir ter aarde was besteld.

"Hoe denkt gy te handelen, Maarschalk, zoo er een opstand mocht plaats hebben?"

"Myn hemel! dat is zeer eenvoudig. Ik moet eerst een lyk onder myne soldaten zien vallen. Zoolang dit niet gebeurd is, verroer ik my niet. Maar hebben ze een der myuen van kant gemaakt,—dan rrrran!"

"Wat wilt gy zeggen met: rrran?"

"Dat wil zeggen dat ik als het noodig is, veertigduizend man zal neervellen. Ik heb maar vyf minuten noodig om de rust in Parys te herstellen."

"Dat is kras."

"Gy hebt gelyk, maar wat wilt ge? het moet wel zoo. De dichte, opeengedrongen menschenmassa vrees ik het allerminst. Twee regementen gewapend met chassepots,—meer heb ik niet noodig."

Een maarschalk van Frankryk—zegt de *Temps*, na het bovenstaande opgenomen te hebben—mag niet zeggen dat hy eerst een lyk moet zien, dat hy voor de chassepots dichte opeengedrongen massas verlangt, en dat hy voor één persoon, die gedood is, bereid is veertigduizend menschen neer te vellen. Die woorden moeten gedesavoueerd worden, en wy hopen dat dit het geval zal zyn.

GEDOOPT

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 13 Maart, door den Wel-Eerw. Heer A. Murray, V.D.M.

Eene dochter van den heer Francis Scre Kemp, met name Marthina Antoinetta.

Door den Wel-Eerw. Heer D. P. FAURE, Leeraar der Vrye Protestantsche Kerk.

Eene dochter van den heer Johannes Nicolaas Louw, met name Maria Alida Frederika.

OVERLEDEN.

Maart 9.—Jongejufv. Margaretha Maria Theodora Woff.

11.—De heer Jacobus Gerhardus Tier, oud 45 jaren.

12.—Mej. Dorothea Mary Ann Bell, echtgenoote van den heer Michiel Johan Ernstzen, oud 26 jaren, 6 maanden en 20 dagen.

THE
Zuid-Afrikaan.
Cape Town, March, 17 1870.

THE TAXING BILLS.

THESE mysterious documents which have been looming so long in the distance, and which have been exciting the interest of all whose duty, or whose amusement and pleasure it is to watch the developements of the times, and especially of those who have long felt, that although put off for a session, the time must come when provision must be made for the equalisation of the Revenue and Expenditure, have at last appeared. Sundry measures had been previously hit upon as well by the Government as the Parliament, to bring about this desirable state of colonial financial affairs, but somehow or other, they have hitherto miscarried, the one after the other. It is, little use now to enquire into the causes that led to the failure of the various panaceas proposed from time to time. Some will have it, that the Government was to blame; others, that certain Parliamentary leaders were rather too impetuous in goading on their retrenchment hobby horse, which it was expected would have cleared all the difficulties of the steeple chase, and landed its riders as winners in the really difficult race on which they had risked their reputation. To whatever party or cause owing, it is clear enough, that no adjustment of the financial difficulties was or could be effected last session, and that in 1870 we find ourselves nearly as much embarrassed in our pecuniary matters as we were last year. There is however this healing balm to be laid to our sores. The Government and the Parliament seem to have come to a better understanding with each other, and from this, it may be safely argued, that something effectual will now be done to prevent us from going on increasing annually our national debt.

The taxing Bills just submitted in the Governor's message No 26, seem to be of a far less objectionable and obnoxious character than those of last session. There is no excise Bill proposed, which would have gone far, if carried out, to have ruined the principal industry of the Western Province altogether. There is no inquisitorial income tax proposed; which was so deservedly, and so universally objected to as a proper source of revenue. The idea of exacting an export duty upon wools too, seems to have lost favour in high quarters, and it accordingly no longer figures as one of the sources of future colonial revenue. These objectionable measures have given place to a much more mildly drawn proposal of future taxation. We ought to mention here, that the Government, so far as it could, brought retrenchment to bear upon expenditure, and that it did so on the general recommendations of the Retrenchment Committee. With the present disposition of the Government however alike as regards retrenchment and a fair and equitable distribution of taxation, to meet the necessary deficit in revenue, it is not unreasonable to hope that the session of 1870 will not pass away until something substantial has been done in the way of adjusting our colonial balance sheet somewhat more satisfactorily, than we have been able to do for some time back.

But we are forgetting the proposed Taxing Bills. The Governor very blandly alludes to the Parliament having passed the second reading of the Appropriation Bill, which caused so much unpleasantness to some, expense to others, and no little worry to the Government last session. At the same time it is gently hinted, that although the Appropriation Bill, the big bug bear of last session is at least got out of the way, there is still much to be done to keep the country from contracting further debt, and he suggests a scale of annual taxes. The measure is as yet only a message, and requires to be licked a little into shape, but as an outline scheme, it seems to be pretty fair and equitable on the whole, and with a little tinkering or modification, we doubt not it will be as acceptable to a people averse to all taxation as any proposal could reasonably be. If the country could avoid taxation by having recourse to retrenchment, it would be only too glad to avoid any additional, taxation but since it seems to be the general feeling that taxation, in some shape or other, must be had recourse to, to keep the Government machinery going, we think the scheme propounded by his Excellency is, if not the very best that could be devised at least a far superior one to any of the other taxation proposals that we have already had from that quarter. We subjoin the Governor's message to the Assembly, and without committing ourselves to its details, as really it is as yet so incohate and meagre that the details are yet to be excogitated, we submit it to the public for their most mature consideration. Here it is:

"The Governor perceives from the Votes and Proceedings of the Hon. the House of Assembly, that the Appropriation Bill for 1870 has already passed its second reading, and that the estimate of expenditure submitted by him at the opening of the Session has been passed without alteration. He is unwilling to believe, nevertheless, that the Hon. House will allow the session to close without a discussion of the important works enumerated in his message of the 3rd February last, for the execution of most of which there is urgent need; but at the same time he feels that he ought not any longer to delay communicating to the Hon. House the opinions entertained by the Government as to the best mode, under all circumstances, of obtaining the additional revenue which is indispensable for preventing the further increase of the colonial debt.

The expenditure as now sanctioned by the Hon. House amounts to £594,370, while the estimate of revenue is only £543,583; and although the latter may very possibly yield a somewhat larger sum, there is no good reason for believing that the ultimate defficiency, with our present means, will fall short of £50,000.

The Governor therefore suggests:—

1st.—The imposition of an annual tax on all vehicles at the following rates, viz.:—

On all four-wheeled vehicles with springs, ...	£1 10 0
Do. do. without do., ...	1 0 0
Do. two-wheeled do., with springs, ...	1 0 0
Do. do. without do., ...	0 5 0

2nd.—An annual tax on all occupied dwellings not subject to hut-tax, at the following rates, viz.:—

On houses of a less value than £100	£0 5 0
On those for £100 to £500 ...	0 10 0
On those above £500	1 0 0

3rd.—The revision and in some cases the augmentation of the stamp duties.

SEQUESTRATIONS.—The estates of: Richard J. de Vos, first and second meetings at the magistrate's office, Stellenbosch, 25th March and 1st April.—Charles J. Campion, first and final meeting at ditto, Worcester, 23rd March.

INTESTATE ESTATE.—A meeting of the next of kin and creditors will be holden in estates of Petrus J. Sandenbergh, at the master's office, 26th April.

The Harbour Commissioners have agreed upon the terms with the Telegraph Company, for connecting the new harbour works with the Telegraph Office in Adderley-street, including the circuit of the Commercial Exchange and the office of the Commissioners. A time ball will also be placed at the docks, which will fall daily at one o'clock by electric signal from the Royal Observatory, as the present signal on the Lion's Hill cannot be seen from all parts of the docks.

THE LATE MR. J. TIER.—The funeral of the late Mr Jacobus Tier which took place on Sunday afternoon, was one of the largest that has been seen in Cape Town for many years. The large concourse of people that followed the remains of the deceased gentleman to their last resting place showed by its presence, the high esteem in which the deceased was held. Mr Tier was for many years a partner in the firm of Messrs Van de Sandt de Villiers and Co., and by his death that firm has sustained a loss that cannot be easily replaced; as a practical man in his profession he was not to be surpassed, for his keenest perception in everything connected with printing proved him to be a man of no mean merit. He leaves behind him a sorrowing widow and son, who are now deprived of the counsel of a kind and affectionate husband and father.

THE FIRE.—We are informed that Mr. Inglesby will be a heavy loser by the fire which took place at his premises in Gore-street, on Friday night. We are given also to understand that a number of poor workmen who had left their tools at the store were great sufferers, some to as large an amount as £15.

FIRE AT MOWBRAY.—On Saturday a fire occurred in the loft of the stable of Mr Pauling, at Mowbray, and was with great difficulty subdued. The fire is supposed to be the work of an incendiary, as some old rags, half burnt and rolled up, were found in the loft after the fire was extinguished, and supposed to have been thrown through the window.

A fire, which threatned to be of a very serious nature on account of the close proximity to the wine stores of Mr de Jongh's and that of Messrs Collison and Sons, broke out on Tuesday morning about one o'clock at the house of one Dollie, situated in Rose-street, near to Strand-street, causing the destruction of two small houses with their contents.

The *Piccadily*, Captain W Morris, which arrived in Algoa Bay from Quillimane on Monday last, brought as passengers Mr H North and Mr L Norman. Mr Norman formed one of the exploring party under Captain Faulkner, who some twelve or fifteen months ago arrived at Natal, and after remaining there a short time proceeded to the Kongune. The party consisted of seven Europeans and several natives. They were provided with a small steamer, and were well provisioned for six months. After leaving the Zambezi they proceeded to the Shire Valley, but their party was one after another, attacked by small pox and fever, from which they suffered severely. One of the engineers died from small-pox, and the other from fever, and Captain Casement also died of fever, which carried him off suddenly. Captain Faulkner suffered severely from small-pox, and barely escaped with his life. Mr Norman himself suffered from fever, but not so severely as his companions. In consequence of the party being thus cut up, it was impossible to take the steamer to pieces and convey it to above the cataracts and Messrs Faulkner and Norman continued to hunt in the neighbourhood of the Shire, and were very successful in pursuit of game. Mr Norman is now on his way to England, after having experienced many hardships in his exploring tour. Captain Faulkner had intended to have returned but changed his mind at Quillemaine, and will retrace his steps to the hunting ground on the Shire. The little steamer is now in the Shupanga. Being unable to work it for want of hands, Capt. Faulkner will endeavour to dispose of it to the Portuguese Government. The Shupanga is known as the spot where the remains of Mrs Livingstone are buried.—By this opportunity we learn that the Portuguese expedition sent out to quell Bonga's rebellion has suffered severely from disease and famine, whilst Bonga is stated to have suffered no reverses. Just before the *Piccadilly* left Quilimane, the Portuguese Government had taken possession of all the large canoes, and had thatched them over, for the purpose of conveying provisions to the Portuguese troops sent against Bonga. The reinforcements now sent are chiefly natives from Goa. The pilot in charge of the *Piccadilly* could not accompany the vessel beyond the mouth of the river. The river at the mouth is about half a mile wide, and the town of Quillimaine is situated some fifteen or eighteen miles from the entrance. Just at present ivory seems to be the only article of export from the Portuguese settlements on the east coast, the exportation of rice and other article of consumption having been stopped by the Government, who require all available supplies for the troops. The rate of wages given to natives at Quillimane is 80 reis (about 4d.) per day. If working on board ship they receive about 5d. to 6d. per day.

STRANGE PROCEEDINGS.—Mr. Joseph Woodman was charged before the Magistrate yesterday with resisting and assaulting the police in the execution of their duty. It seems that Chief Constable Haybittle had received information that White was secreted at prisoner's house, and an ordinary warrant having been issued by the Magistrate for his (White's) apprehension, he went with four or five policemen to search the house for the prison-breaker; but was met outside by prisoner, who refused to allow of the search being instituted, and so conducted himself as to confirm the impression that White was inside. Force was then used to gain entry into the house, when Woodman became very violent, and assaulted the police by throwing bricks and other articles at them, and by striking and kicking them. They then made him prisoner, and searched the house; but White was not to be found. The Magistrate, after hearing the evidence, remanded Woodman in custody for further examination. The police, we understand, had no warrant to search Woodman's house, nor had they with them the warrant of apprehension issued by the Magistrate. Whether they have a right to enter a man's house merely because they suspect that a prison-breaker is concealed within is a point of law we should like to see cleared up. Our opinion is that they exceeded their authority, and should not have entered Woodman's house unless protected by a search warrant. This morning further evidence was taken in the charge, and the Magistrate stated he should send the papers to the Solicitor-General for him to deal with the case as he thought proper. In the meantime he would liberate Woodman upon his own recognizances.—*P. E. Telegraph.*

ACCIDENT.—An accident of a serious nature befel the third son of Mr William Brockett of Emerald Hill, a few days ago. It appears that, while driving into town a milkcart belonging to J. Miller, Esq., he rode in close proximity with a bullock-wagon, and on the driver fearing a collision, jumped down to prevent it, when one of the mules shied, and ran the cart over a bank, which resulted in the capsizing of the vehicle. The lad was precipitated to the ground and severely injured, being dragged along while under the cart. The other occupant of the cart (a younger brother) escaped unhurt. The intrinsic nature of the injuries received has not yet transpired. The sufferer lies in a precarious state.—*E P Herald*

DARING ESCAPE OF PRISONERS.—On Sunday last, between 4 and 5 o'clock p.m., three prisoners contrived to escape from the gaol here and get clear off. Their ringleader was Christian, the wretch who bit off the nose of a man some time ago, and escaped before trial, was recaptured, put in irons, and should have been tried at the next circuit. Another fugitive is named Andries Jan, also awaiting trial by the judge for assault. The third is Klaas Boschman, committed on a charge of murdering his wife near Korhaan's drift. They were aberted in their escape by some of the hard labour party, who, it being Sunday, were confined in the prison yard. The confederates were sentenced to various degrees of punishment. We understand that Klaas Boschman has been recaptured. A Port Elizabeth paper was in error when it stated that the constables were all absent. They were all present.—*Uitenhage Times.*

CHARGE OF FORGERY AND EMBEZZLEMENT.—The passenger-cart from Port Elizabeth on Saturday evening last brought as a prisoner Leopold Siebert, who had been recognised and captured in the Mauritius, on a charge of embezzling a large sum of money from the Paymaster's Department of the Frontier Armed and Mounted Police; and also of forgery in endorsing the name of W. Barter to a cheque of £36, which cheque had been given to the prisoner to pay over to Barter for certain rations received during the month of April, 1867. This cheque with the forged endorsement Siebert cashed at the Eastern Province Bank, and appropriated to his own use. Prisoner was brought from the Mauritius by Corporal Kelley, of the F, A. M. Police, who had been sent specially for the purpose.—*Anglo-African.*

KING WILLIAM'S TOWN.—The native charged with the murder of Mr Blakeway has pleaded guilty to culpable homicide, and has been sentenced to two years' hard labour.—An esteemed correspondent of the *Watchman* writes, under date March 4:—"A terrific thunderstorm passed over Butterworth on Thursday evening last, accompanied by vivid flashes of lightning. A new trading station at Eshlabe, lately opened by Mr W Hedding, of Butterworth, was struck by the electric fluid, and, we believe, burnt to the ground. Mr H Busby was in charge at the time, and succeeded in rescuing a part of the stock. Thunderstorms are of almost daily occurrence in these parts; we have had one every day for the last four days, all commencing at about the same hour, six p.m.

ALIWAL NORTH.—The *Observer* of Saturday last says:—During the week large flights of locust birds have been seen in different portions of this district. Swarms of locusts are reported to be in the vicinity of Bethulie and Middelburg. —Since the late heavy rains the country is looking magnificent. The grain crops in the "Reserve," and British Basutoland, are, we hear, likely to be more abundant than any reaped for many years past.—On Monday night last Mr G Griffith lost a valuable riding horse by accidental drowning in the Orange River. The horse was kneehaltered at the time, and the night being very dark, it must have fallen over the bank of the river into the water.—Mr R W Johnson has been appointed to the management of the Standard Bank in Aliwal North. Mr. Johnson was formerly manager in Aliwal North of the Frontier Commercial and Agricultural Bank.

General Intelligence.

(From the European Mail.)

CHINESE DISCOVERIERS OF AMERICA.—The San Francisco people are discussing a paper by Mr. J Hanlay, the Chinese interpreter, in that city, on the Chinese discovery of America. He states that the Chinese had discovered the continent 1,400 years ago. They stated that land is about twenty thousand Chinese miles distant from China. About five hundred years ago Buddhists priests repaired there, and brought back the news that they had found Buddhist idols and religious writings in the country. He says the Chinese called the land Fosany, after a tree like the bamboo, from which the natives made cloth and paper, and the fruit of which they ate. Mr. Hanlay compares this with the statement of the Conquistadores, that the Aztecs from the pulp of a tree made paper, and used the roots and fermented spirit for food. He relies too on a correspondence between the authorities as to the absence among the natives of other metal tool than of copper, and of the little value they placed on gold and silver. Mr. Hanlay affirms there is a resemblance between the religion of the Aztecs and Buddhism as well as between their manners and customs. He asserts there is a similarity of feature between the Chinese and the tribes of Middle and South America. He goes further, and gives a lists of words in the Chinese and American languages which exhibit a similarity. The *Athenæum* considers that these affirmations are extremely weak; and we fear most of the other evidence put forward by Mr. Hanlay is no better. If the connection were such as Mr. Hanlay supposes, it is strange the Aztecs did not adopt the Chinese characters.

HORRIBLE TRAGEDY IN NEW YORK.—On January 2 a German school teacher shot his paramour dead in a house in Elizabeth-street, New York, and with the same pistol put an end to his own existence. The police were called in and on their demand, the door was opened in a slow and uncertain way by the woman, as she sat in a chair near by, as the officer entered, she exclaimed, "For God's sake, help me out of this, or I'll die!" She was bleeding profusely from a bullet wound in the left temple, and her dark dress was dabbled in blood. Alongside the bed, and stretched out on the floor, was the man named, who was also bleeding from a similar wound on the right temple about half an inch over the eye. In his right hand was tightly clenched a revolver, four barrels of which had been discharged. He was entirely insensible when examined. As soon as possible the officer procured a hack, and the man and woman were removed to the Bellevue Hospital. The woman expired a few minutes after admission, and the man some hours afterwards. Both were engaged as school teachers in Brooklyn. It is supposed that jealousy was the cause of the murder and suicide.

THE activity of the American Navy Yards during the past year says the *Broad Arrow* affords conclusive proof of the intentions of the Government. The policy of the department is not one of mere words, but of deeds. There seems to be no doubt, from the perpetual reference to the navies of England and France in the last report, that the intention of the American Government is to rival the fleets of ourselves and our powerful neighbour in European waters; and this, we repeat, without the least political necessity for so doing. The adoption of such a policy is much to be regretted in the interests of peace. What interests America can have in European waters that demand a strong force of ironclad ships of war for their protection, and what "principles could suddenly call for vindication, it would be difficult to say. So far as we judge from the evidence of the report, the Republic has become inflamed with the "mad ambition of kings," and is gratuitously adopting a line of policy in Europe from which, after the bitter experience of centuries we would ourselves gladly be liberated, and in which we are involved by no fault of our own. We have commented on this subject much more in sorrow than in anger. We would gladly have seen the example set by America in her days of comparative weakness enlarged on a magnificent scale, and he d up to the world's admiration, in the present and the coming time, when her strength is incontestable, and no one dreams or is likely to dream of disputing it.

INGENIOUS ROBBERY.—The Paris Omnibus Company have lately discovered an ingenious system of robbery which appears to have been practised to their prejudices for some time past. The number of passengers is marked by a dial, worked by a lever, and which can only be put back at the end of each journey by an inspector, provided with a particular key. The company remarked that on certain lines the receipts had diminished. A strict watch was set, and a conductor on the line B was detected in the act of unscrewing the glass plate at the back of the tell tale, and pushing back the latter to falsify the number of passengers carried. The man was taken into custody, and at once made a complete confession.

NEW SUPPLIES

Ex "Queen of the South."

THE UNDERSIGNED IS LANDING:

American Tobacco, X's
Belmont Sperm, 4's and 6's
Do Composite Candles
Do Stearine ditto
Coleman's Starch
Canary Seed, Pearl Barley, and Split Peas
Baltic and Rifle Pipes
Edam Cheese
Taylor's Chicory
Do Cocoa
Do Chocolate
Do Unmanufactured Cocoa

AND

Hennessy's Brandy, in Hhds and Qr Casks
Do Battle Axe Brand
Cameron's Bass's Ale
Champagne Ale
Barclay's Porter
Alsop's Ale (hand brand)
Guinness's Stout, in Quarts and Pints.

For Sale at 28, St. George's-street.

J. G. STEYTLER.

To Agriculturists.

THE Undersigned *sole importers* of the *genuine* SWEDISH PLOUGH, PATENT No. 5, have received their usual investment in Single and Double Furrow Ploughs, direct from the manufactory of the patentee in Sweden, AKERS BRUK, together with every description of Plough furniture to suit, which they are now prepared to offer at reasonable prices.

J. LETTERSTEDT & Co.

☞ Observe the imprint within the Furrow of the Plough, without which *none are genuine.*

J. L & Co.

PUBLIC SALE

OF

Grain, Mules, Horses,

SHEEP, MERCHANDIZE, &C.,

AT KLAPMUTS STATION.

THE Undersigned will hold his Annual Sale,

On Monday, the 4th,

AND

Tuesday, 5th April next,

WHEN WILL BE SOLD:

100,000 lbs. Oatsheaves, 200 muids du Toit's, 100 do. Bengal, 100 do. Zwart Baard, and 50 do Baard Wheat, 450 muids of Oats, 20 do. Rye, 20 Mules and Horses, 60 Oxen and Cows, 800 excellent Fat Merino Sheep, 3 New Wagons, made at Klapmuts, 1 Dog and 1 Covered Cart, 4 new Double Furrow Ploughs, 12 Single do. do., 20 dozen Plough Shares, 3 Harrows, 12 Yokes, 6 Wheelbarrows, 2 span Harness, 100 Muid-Bags, 4 new Saddles and Bridles, a quantity of Wagon Wood, 50 Planks, 300 lbs. Coir, a quantity of Merchandize, Glass and Earthenware, and whatever will be offered.

JOHN WARD.

Klapmuts, 15th March, 1870.

De Villiers, Marais & Co., Vendue-Adms.

To Ironmongers, Dealers in Hardware,

AND THE TRADE.

MESSRS. LEVICKS & SHERMAN

HAVE received instructions from their London Firm, with a view to REDUDE their present overgrown Stock, to offer for Sale AT PRICES BELOW COST (as an inspection will prove), from this date until further notice—

HARDWARE
IRONMONGERY
CUTLERY
SADDLERY
BUILDING IRONMONGERY
FURNISHING do.
PAINTS, OILS, TURPS,
&c.. &c.. &c..

IN LARGE AND VARIED ASSORTMENT.

These Sales being *bona fide* and *peremptory*, all in the Trade, both in Town and Country, are respectfully invited to call and take advantage of an opportunity seldom offering.

TERMS CASH, or Approved Bill at FOUR Months, with Interest.

15th March, 1870.

No. 6, ADDERLEY-STREET.

PUBLIC SALE

OF VALUABLE

FURNITURE, SHARES, &C.,

AT THE PAARL.

In the Estate of the late Revd. G. W. A VAN DER LINGEN, and surviving spouse.

THE undersigned will cause to be publicly sold

To-Morrow, Friday,

18TH MARCH,

1 Cottage Piano and Stool, 1 Seraphine, 1 Harp, 1 Guitar, 1 Round Table, 1 China Box, 2 do. Tables and Boxes, 2 Sofas, 5 doz. Chairs (the greatest part with Damask and Horsehair sittings), 1 Lot Pictures, Hall and Table Lamps, Brussels Carpets, 1 Barometer, 1 Set Dining Tables, 2 Side-boards, Washing, Dressing, and other Tables, Looking Glasses in variety, 1 Cabinet, Wardrobes, Wooden and Iron Bedsteads, Stretchers, Beds, Commodes, Watches, &c., Dinner and Tea Services, Decanters, Cruet Stands, Knives, Forks, Spoons, Tumblers, Wine Glasses, 1 Set Covers, Candlesticks in sorts, 1 Lot Tins, Tin and Earthenware, Cake Moulds, Brass and Iron Kettles, Pots, Pans, Funnels, Trays, 2 Boxes Homœpathic Medicines, &c., &c.

ALSO,

100 Paarl Bank Shares.
100 Worcester Bank Shares, (under the pending arbitration).
160,000 Bricks, 10 Horses, 2 Covered Carts, 1 Buggy, 2 Rifles (double barrel), 1 Set (4) Harness, brass mounted,
75 Oak Deals.

LASTLY,

200 Religious Books, BROERS PEINZENDE CHRISTEN, &c.

Wid. G. W. A. VAN DER LINGEN,
Executrix Testamentary.

De Villiers, Marais & Co. Vendue-Adms.

N.B.—The Shares will be sold at half-past eleven precisely.

PUBLIC SALE,

At Riebeek's Kasteel.

THE Undersigned will cause to be publicly sold

ON TUESDAY,

The 22nd March. 1870.

1 Complete Togtwagon, (almost new),
1 Wagon on Springs, (do.)
1 Covered Cart, 2 Saddle and Draught Horses, some Cows,
2 Stukvate, Six Leaguers Wine, Halfaums, Funnels, &c. &c.

and lastly, a large assortment of Merchandize, consisting in all sorts of Linnen, Voerchitz, Moleskin, Ready-made Clothing and Hats, Shoes, &c., Coffee Rice, Sugar, &c, &c, and whatever may be offered on the day of Sale.

D. P. HUGO.

J. G STEYTLER, Gs., Auctioneer.

DROOGE VLEI.

Annual Sale.

THE Undersigned will hold his *ANNUAL SALE*

ON TUESDAY,

the 29th March, next, at 10 o'clock (sharp)

WHEN WILL BE SOLD

100 muids very clean Baard Wheat } grown
100 do. do. do. Brinks do. } on
100 do. do. do. Du Toit's do. } Braklaad
200 do. do. heavy Rye
400 do. do. clean Oats, particularly recommended for seed
A few muids early Barley and Linseed
10 Horses (riding and draught)
16 splendid Mules, 8 took the Prize at the last Agricultural Show
30 well bred Cows, some in milk and all in calf
7 fine Young Oxen
1200 heavy Merino We hers
50 Goats
5 Horse Wagons, some quite new
10 New Howard's Double Ploughs (stinkwood beams)
4 Single do. Iron do.
1 Ransome and Sims Winnowing Machine
Harrows, Yokes, Harness, Trektouws, Casks and sundry other Implements.

ALSO,

Furniture, consisting of Chairs, Tables, Bedsteads, Washhandstands, Sofas, &c.

A very Long Credit and Refreshments will be given.

W. H. EATON.

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Board of Executors.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY,

At Saldanha Bay.

In the Estate of the late GEORGE MARSH Esq.

THE Executors in the above Estate will cause to be sold in front of the Trading Establishment of W. A. VAN DER BYL, Esq., on the Beach at Saldanha Bay,

ON WEDNESDAY,

THE 23RD MARCH, 1870,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON.

The well-known splendid Grazing Farm "MEEUWKLIP," adjoining "Oostenwal," in extent 2382 morgen, 540 roods, as per diagram, the capabilities of this Farm require no comment, and with the prospect of future improvements to to the harbour of Saldanha Bay, will in course of time at least double its value.

If desired the same will be sold in two Lots.

Bonus will be given.

F. J. BROERS, Secretary.

Cape Town, 2nd March, 1870.

Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE OF

VALUABLE FARMS,

SITUATED IN THE

Division of Prince Albert.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JOHANNES DEKKERS.

On Monday, 2nd May next,

WILL BE SOLD in the Village of Prince Albert for account of the above Estate, the following Properties, viz.:

1st. The Farm BAVIAAN'S KLOOF, situated in Gamkas Poort, Division of Prince Albert in extent about 1,393 morgen. The Farm is abundantly supplied with Water, and is considered one of the best Grain-producing Farms in the District.

2nd. A PIECE OF LAND, called SCHILPAD'S VLAKTE, situate as above, in extent about 1,781 morgen.

3rd. A PIECE OF GROUND, called Lot A, ZAND RIVER, situate as above, in extent about 3,013 morgen.

4th. The Lease of a PIECE OF GOVERNMENT GROUND, called BOSJESMANS POORT, situated as above, in extent 507 morgen, which will expire on the 24th September, 1887.

5th, An ERF, No. 15, with the Buildings thereon, situated in the Village of Prince Albert, in Market-street,

6th. LOT No. 14, with the Buildings thereon, situated as above,

7th. LOTS Nos. 10, 11, 12, and 13, with the Buildings thereon situated as above.

Liberal Bonus will be given.

Sale to commence at 10 o'clock.

G W STEYTLER, } Joint
Z J MULLER, } Trustees.

C. PRITCHARD, Auctioneer.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 9th March, 1870.

Horses and Mules.

40 Trained and Untrained Horses, among which some fine pairs of Carriage Horses,
20 Fine Large Mules.

THE above number of HORSES and MULES will be offered for sale at Klapmuts Station, on TUESDAY, 22nd March, (instead of 15th), when they will positively be present, and none disposed of previous to the day of sale. They are fine hardy animals, and well worthy the inspection of speculators and others.

P. J. HAUPT,
A. M. HORAK.

Messrs. De Villiers, Marais & Co., Auctioneers.

MALMESBURY

Board of Executors.

Notice to Shareholders.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Board on FRIDAY the 8th day of April next, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of electing two Directors in the room of the, Honorable F. L. C. BIGGARD, Esq. who has resigned, and H. D. J. DU TOIT, Esq., whose seat has become vacant in terms of the 26th section of the Trust Deed.

By order,
G A WATERMEYER, Sec.

(For List of Shareholders, eligible as Directors see Dutch.)

Final Notice to Debtors.

ALL Accounts remaining unsettled after the 31st instant, will be handed to my Attorney for immediate recovery.

H. H. LEY.

No 5, Market-square.

THE AUTUMN SHOW

OF THE

Cape of Good Hope Agricultural Society

WILL be held in the Gardens of the Lodge "DE GOEDE HOOP," opposite the House of Assembly, by the kind permission of the Master and Members,

On Tuesday, 5th April,

The Prizes have already been published, and Lists can be obtained at the Society's Office, Mutual Buildings; also of the Commissioners and Secretaries of the Branch Societies in the different Country Districts.

By order,
J. C. HOLDING, Secretary.

N.B.—All entries of Wines, Spirits &c., must be completed and Samples sent into the Society's Office on or before FRIDAY, 1st of April.

26 trained Saddle and Draught Horses from 3 to 5 years old
15 young Mares 3 to 4 do
10 young Mules 3 do

WILL be publicly sold on Wednesday, the 23rd March, in the Market Kraal at Wellington, for account of

JOACHIM DANIEL DE VILLIERS, Oson

Paarl, 4th March. 1870.

J. G. STEYTLER, Gson, Auctioneer.

FIRST TROOP.

65 excellent Fat Slaughter Oxen.

ON MONDAY, the 21st March, the above Cattle will be publicly sold at Klapmuts Station.

D. G. HORAK.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue Adms.

Paarl, March 11, 1870.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.:—

GEORGE JOHN NICHOLS and JAMES BLACK N.O., versus HUGH PERCY SWANSON.

On Saturday, the 19th March, 1870, at 1 o'clock a.m, at Cradock Household Furniture, Crockery, Glass Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff

Western Province Bank

Paarl.

Nominal Capital	... ...	£50,000
Paid Up Capital	... ...	20,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.,
ABR. BOSMAN DE VILLIERS, Esq.
J. D. BOSMAN, Esq.,
A. J. LOUW, Esq.
A J BECKER, Esq.
P DE V MOLL, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 3½ ditto
12 .. .. 4½ ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

R. F. DU PLESSIS, Cashier

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

March 13—Emma, bg. P Nelson, from Boston 23d Dec, to this port; cargo general.
14—Telegraph, sch, J Roe, from Dyers Island 12th inst, to this port; cargo seal skins.
14—Tirentia, bk. C H Young, from Cardiff 23d Dec, to this port: Cargo coals.

DEPARTURES FROM TABLE BAY,

March 10—Gled, to Simon's Bay
14—Lord of the Isles, to St Helena
15—Knysna Belle, to Port Nolloth.

MARKT PRYZEN

En hoeveelheid ter markt gebragt *Van den* 14 *tot den* 16 *Maart*, 1870

Getal.		£	s.	d.	£	s.	d
	Aloes, per lb.....	0	0	0	0	0	0
	Appelen, per lb....	0	0	0	0	0	0
840 lb.	Amandelen, per lb.	0	0	2½	0	0	2½
280 lb.	Abrikozen, per lb.	0	0	2½	0	0	2½
354 bs	Aardappelen, p 3 b.	0	5	0	0	11	9
	½ leg. Azyn, per legger...	3	11	0	3	11	0
2½ leg.	Brandewyn, p leg.	10	12	0	15	0	0
206 lb.	Boter, per pond...	0	1	4	0	2	2
	Bokkenvellen, p st	0	0	0	0	0	0
27 bs.	Boonen, p 3 busls.	0	16	0	1	9	9
	Drg. Osschuiden...	0	0	0	0	0	0
3	Erwten, per 3 bus.	0	15	0	0	15	0
	Eenden.....	0	1	0	0	1	1
	Eyeren, per 100...	0	7	0	0	7	6
	Ganzen, per stuk	0	1	10	0	1	11
240 bs.	Gars, p. 3 bushel	0	7	4	0	9	0
	Hoorns, elk.....	0	0	0	0	0	0
90 bs.	Haver, p. 3 bushel	0	7	5	0	7	5
21 vr.	Havergerv, 100lb.	0	2	5	0	3	11
	Hoenders, per stuk	0	0	6	0	1	1
	Kalven, per stuk	0	0	0	0	0	0
40 zk.	Kaf, p. 16 zakken	1	9	0	2	1	0
	Kalkoenen, pr. st.	0	0	0	0	0	0
727 bs	Koorn, per 3 bus.	0	12	0	0	18	10
	Linzen, dito.....	0	0	0	0	0	0
39	Melies, dito.....	0	8	4	0	18	0
	Okkernooten, p lb	0	0	0	0	0	0
	Patatas, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
	Peren, per pond...	0	0	0	0	0	0
	Persiken, per lb ..	0	0	0	0	0	0
	Pampoenen, elk...	0	0	0	0	0	0
1989 lb.	Rozynen, per lb...	0	0	1½	0	0	1½
315 bs.	Rog, per 3 bushel	0	10	10	0	18	11
	Schapenvel, per st.	0	0	0	0	0	0
	Merinovel, dito...	0	0	0	0	0	0
	Stroo, per 16 zak.	0	0	0	0	0	0
301 bs.	Uijen, p. 3 bushel.	0	2	2	0	4	9
	Varkens, gemeste	0	0	0	0	0	0
	——ongemeste.	0	0	0	0	0	0
	——speen.....	0	3	0	0	3	0
	Vederen, Str. p lb.	0	0	0	0	0	0
	——bedden, p lb.	0	0	0	0	0	0
	Vygen, dito.....	0	0	0	0	0	0
	Wol, grof, dito.....	0	0	0	0	0	0
	Wyn, ordin. legger	0	0	0	0	0	0
	Wynsteen, p 100 lb	0	0	0	0	0	0
	Zoetelemoen, p 100	0	0	0	0	0	0
	Zout, per 3 bushel	0	0	0	0	0	0

J. J. H SMUTS, Editor, o. 10 Greenmarket Square